

French

REVISION AND PRACTICE **WORKBOOK**



Theme 3: Karine Harrington
Theme 4: Séverine Chevrier-Clarke

The cover features a background image of a Parisian skyline at sunset, with the Eiffel Tower and various buildings visible. In the foreground on the left is a large, dark, textured sculpture of a dog's head, possibly a bulldog, looking towards the right. The text is overlaid on this background.

AQA

A-level

French

REVISION AND PRACTICE **WORKBOOK**

A large, bold white number '2' is centered within a circular graphic. The circle has a thick orange border and a yellow inner ring.

2

Themes 3 and 4

Theme 3: Karine Harrington

Theme 4: Séverine Chevrier-Clarke

Contents

Introduction	3
Exam information	4

THEME 3

Paper 1: Listening

Vocabulary.....	9
Grammar	11
Exam-style questions.....	13

Paper 1: Reading

Vocabulary.....	17
Grammar	19
Exam-style questions.....	22

Paper 1: Writing (translation and summaries)

Vocabulary.....	27
Grammar	30
Exam-style questions	33
Exam-style worked examples.....	37

Paper 2: Writing (film and literature)

Vocabulary.....	43
Activities	44

Paper 3: Speaking

Vocabulary	49
Grammar	51
Exam-style questions.....	55

THEME 4

Paper 1: Listening

Vocabulary.....	58
Grammar.....	60
Exam-style questions.....	62

Paper 1: Reading

Vocabulary.....	66
Grammar	68
Exam-style questions.....	70

Paper 1: Writing (translation and summaries)

Vocabulary.....	74
Grammar	76
Exam-style questions	78
Exam-style worked examples.....	81

Paper 2: Writing (film and literature)

Vocabulary.....	85
Activities	86

Paper 3: Speaking

Vocabulary	89
Grammar	91
Exam-style questions.....	93

Introduction

This workbook has been developed to help you practise all the skills needed for your AQA A-level French examination. It is designed to be used either throughout your course or during your revision period.

Splitting the book into Theme 3 and Theme 4 means that the vocabulary used in each section is limited to a small number of topics making your revision more focused.

To succeed in your examination, you will need to be confident in your listening, reading, writing and speaking skills. This book is divided by exam paper, each focusing on one of these skills. You will also need a wide range of vocabulary and a good grasp of grammar so these skills are practised within each exam paper section. Throughout the book you will find the following:

- **Exam information:** at the beginning of the workbook, these pages tell you what to expect in the exam and what skills are being tested.
- **Vocabulary list:** a selection of key vocab for this theme. Make sure you know the meanings of all these words and look up any you are unsure of. The exercises that follow this list use these words so you will have a chance to test your knowledge.
- **Vocabulary activities:** these introduce you to particular strategies for learning vocabulary and dealing with unknown words.
- **Grammar activities:** these activities use the words in the vocabulary list at the beginning of the section so you can test your vocabulary while practising grammar. The references used here (A1 etc.) relate to the grammar section in the *AQA A-level French* textbook (9781471857959) and the *French A-level Grammar Workbook 1* (9781510417229) and *Workbook 2* (9781510417236) where you can find more grammar practice.
- **Exam-style questions:** these match the type of questions you can expect to find in your AQA examination. The answers are given online, so you can mark your responses yourself.
- **Exam-style worked examples:** for the summary and translation questions, worked examples have been provided in addition to the exam-style questions to help you develop these key skills.
- **Film and literature activities:** a useful start for your revision for the Paper 2 examination.
- **Common mistakes:** these boxes indicate the pitfalls to avoid.
- **Strategies:** These give you ideas of how to get the most out of your learning and revision
- **Exam tips:** these will give you valuable advice about how to succeed in the examination.

Audio files for listening exercises

The audio files and transcripts for listening exercises can be downloaded from:
www.hoddereducation.co.uk/mflworkbookaudio

Answers

All answers to the exercises in this workbook can be found online here:
www.hoddereducation.co.uk/mflworkbookanswers

Exam information

PAPER 1: LISTENING

- The Listening part of the exam is Section A in Paper 1.
- You should spend approximately 45 minutes on Section A. It is worth 30 marks.
- You will hear spoken passages from a range of contexts and sources covering different registers.
- Audio passages may include complex factual material as well as abstract content.
- The passages can be based on any of the topics you have studied.
- You will have control of the recordings so you can pause, rewind and play when you want to.
- All questions will be in French and you should answer them either in written French or with a letter in a box for multiple-choice questions.
- The questions test your ability to understand the main points, gist and details in the passages.
- One question requires a written summary in French. You will have to listen to a passage and write a summary of it in French. Bullet points are provided to indicate what details you should include in your summary.
- No dictionaries are allowed.
- Skills needed:
 - to be able to infer meaning from opinions, views and emotional reactions
 - to manipulate language accurately in writing, using a range of lexis and structure
- Marking:
 - Words or phrases from recording may be used without rephrasing it.
 - Minor spelling errors that do not distort the meaning will be tolerated.
 - Marks will be dropped if you include irrelevant material.

Go to pages 9–16 and 58–65 to practise for the listening section of your exam.

■ EXAM TIP

For one question, you will need to summarise in French what you have understood from the passage you have heard and marks will be awarded for the quality of French used. You must write in full sentences and use your own words as far as possible. In the other questions requiring a response in French, you should give only the specific information required by the question.

PAPER 1: READING

- Reading tasks appear in Section B (Reading and Writing) of Paper 1, immediately after Section A (Listening and Writing).
- Section B includes reading tasks as well as the translation and summary tasks. You should spend approximately 1 hour 45 minutes on Section B. It is worth 70 marks.
- Section B includes four or five reading tasks centred around passages such as blogs, news items and literary-style texts. Reading passages are around 200–250 words long.
- Reading tasks generally involve, but are not limited to:
 - identifying true/false/not mentioned statements
 - filling in the gaps of a text with the correct words from a list
 - answering questions briefly in French
 - selecting the correct option from multiple-choice statements (A, B or C)
- No dictionaries are allowed.
- Skills tested include, but are not limited to:
 - scanning for and identifying key information, discarding irrelevant material
 - understanding challenging topic vocabulary
 - deciphering some complex grammatical structures
- Marking:
 - Minor spelling errors that do not distort meaning are tolerated.
 - Marks will be dropped if you include irrelevant material or if you copy parts of the reading passages that do not match the phrasing of the question set.

Go to pages 17–26 and 66–73 to practise for the reading section of your exam.

■ EXAM TIP

It is important to practise exam-style reading questions as much as possible. There are many specific techniques you can learn that will boost your performance. For example, in a gap-fill task, there are usually more words than are needed, and you should eliminate those that do not fit a particular gap grammatically, regardless of what the thematic content of the text itself may be.

PAPER 1: WRITING

- Writing tasks appear in both Section A and Section B of Paper 1.
- The quality of your written language in both French and English will be taken into account.
- Some reading and listening questions in Paper 1 require answers in French. Apart from the summary questions, these answers need not be in full sentences.
- No dictionaries are allowed.

Summary questions

- Two questions, one in each section, require you to write a summary in French.
- In Section A, you will be required to listen to a passage and write a summary of it in French. In Section B, you will be required to read a passage and write a summary of it in French.
- For each answer, you should write no more than **90 words** and you should write in full sentences, using your own words as far as possible.
- For each question, 5 marks are available for the quality of your written French.

Translation into English and translation into French

- You will be required to translate two passages, each of at least 100 words, one from English into French, the other from French into English.
- For the translation from English into French, you will be provided with a supporting text in French containing some of the vocabulary and structures that you will need for the translation.
- 10 marks are available for each translation.

Skills assessed

- manipulation of language, accuracy and range of lexis and structure
- the ability to respond in writing to spoken and written language
- the ability to translate accurately from French into English
- the ability to translate accurately from English into French

Go to pages 27–42 and 74–84 to practise for the writing section of your exam.

PAPER 2: WRITING (FILM AND LITERATURE)

- Paper 2 is 2 hours long and worth 80 marks.
- You must write two essays, each are worth 40 marks.
- You are expected to write about **300** words in **French** for **each** essay. There is no upper limit and everything you write will be marked.
- There will be a choice of two questions for each film and text on the AQA prescribed list. You only choose **one** of the two. You **must not** answer two questions on the same work.
- You can write your two essays on two different books or one essay on one text and one essay on one film.
- No access to dictionaries, texts or films is allowed.

Skills assessed

- **AO3:** Manipulation of language, accuracy and range of lexis and structure. To achieve top marks, you need to use a range of complex structures and language. Your vocabulary needs to be specific and accurate.
- **AO4:** Critical and analytical response to the work. The structure of your essay needs to be logical and you need to respond critically and analytically. A mere description of the plot would not gain you a lot of marks. You need to use your knowledge of the plot to support your arguments.

Go to pages 43–48 and 85–88 to practise for Paper 2.

PAPER 3: SPEAKING

The oral examination lasts between 16 and 18 minutes and is worth 60 marks (30% of the A-level).

Part 1

- Your teacher will ask you questions based on **one** stimulus card chosen by you from a choice of two.
- You then have 5 minutes to prepare. During this time you are allowed to write notes to help you during the test. You should prepare two questions based on the stimulus card to ask the teacher during the exam.
- Your teacher will ask you the three questions which appear on the stimulus cards. The first question asks you to expand on the information given on the card; the second seeks your opinion about the information on the card; the third moves away from the card to explore the sub-topic more widely.
- The discussion will last about 5 minutes.

Part 2

- You will present your research project for 2 minutes.
- You will then spend about 9 or 10 minute discussing your research project with your teacher.
- When discussing your research project you should be prepared for a wide range of question types which seek information, opinion and justification of your views.

Skills assessed

- fluency and pace of delivery
- understanding of the material on the stimulus card
- the accuracy and complexity of your French and the quality of your pronunciation and intonation
- your knowledge and understanding of the sub-theme and your ability to develop an argument and to justify your opinions
- critical and analytical response

Go to pages 49–57 and 89–95 to practise for your speaking exam.

Paper 1: Listening

Vocabulary list

Les aspects positifs d'une société diverse

accueillir	le/la descendant(e)	outré-mer
ancien(ne)	enrichir	passer sa vie
appartenir	l'espoir (<i>m</i>)	le pays
apporter	s'établir	le peuple
auparavant	être originaire de	le quartier
la banlieue	faire partie de	la racine
le bouc émissaire	les Français(es) de souche	rejeter
cesser de	l'immigré(e)	se sentir
la colonie	l'indépendance (<i>f</i>)	le siècle
le conflit	s'intégrer	soutenir
contemporain(e)	s'installer	suivre
la décolonisation	issu(e) de (qqch)	la vague
la défaite	le logement	
déraciné(e)	marquer	

Quelle vie pour les marginalisés

l'antisémitisme (<i>m</i>)	le délit de faciès	l'orientation (<i>f</i>) sexuelle
arriver à	se douter de	les papiers d'identité
s'attaquer à	se faire arrêter	pauvre
attirer	se faire cambrioler	porter plainte
la bande	se faire contrôler	les propos racistes
le/la banlieusard(e)	se faire fouiller	se rendre compte de
se battre	le/la gitan(e)	reprocher
le/la bohémien(ne)	la haine	souffrir de
le cambriolage	haïr	terroriser
cambrioler	injuste	toucher des allocations
la catastrophe	l'injustice (<i>f</i>)	le/la voisin(e)
la couleur de peau	l'intimidation (<i>f</i>)	le voyou
se défendre	le/la juif (juive)	

Comment on traite les criminels

l'abus (<i>m</i>)	confiné(e)	le/la majeur(e)
aménager	craindre	le/la mineur(e)
l'amende (<i>f</i>)	le délit	passer du temps
avec sursis	le détenu	la peine de prison
le bracelet de cheville	endurci(e)	porter plainte
carcéral(e)	enfreindre la loi	la prison ferme
la cellule	l'escroc (<i>m</i>)	punir
la compagnie	l'escroquerie (<i>f</i>)	recevoir une amende
se comporter	la gravité	le suicide
condamner	l'homicide (<i>m</i>)	se suicider
la conduite	la loi	

Vocabulary activities

■ STRATEGY

Many English and French words have common roots, either Latin or Greek. When you come across a new word, try to identify if you know an English word with the same root.

1 Regardez les mots suivants. Pour chacun, trouvez un mot anglais qui est formé de la même racine.

Exemple : le descendant descendant, to descend

- 1 enrichir
- 2 carcéral(e)
- 3 s'établir.....
- 4 s'installer
- 5 le logement
- 6 arrêter
- 7 majeur(e)
- 8 mineur(e)

2 Voici des mots latins avec leur traduction en anglais. Dans les listes de vocabulaire de cette section, trouvez les mots français qui proviennent du latin.

- 1 *spērāre* → 'to hope' from *spē* 'hope'
- 2 *tempus* → time
- 3 *disfacere* → to destroy, to undo
- 4 *dubitare* → to be uncertain
- 5 *homo* → man
- 6 *cidium* → killing/cutting

■ STRATEGY

When you come across a new word, look at its root. If you know any other words that use the same root, you will have a good idea what the new word means.

3 Pour chaque mot ci-dessous, trouvez dans les listes de vocabulaire de cette section un autre mot qui appartient à la même famille.

- 1 le surpeuplement
- 2 la majorité
- 3 la condamnation
- 4 l'aménagement
- 5 l'appartenance
- 6 le déracinement
- 7 l'enrichissement
- 8 une arrestation

Grammar activities

D4 Comparative and superlative adverbs

- Adverbs give you indication of the time, manner or place of the action. In French, most adverbs are formed by adding **-ment** to the feminine form of the adjective and they go after the verb.
- To form a comparative adverb, use **plus/moins** before the adverb e.g. *plus rapidement*.
- To form a superlative adverb, use **le plus/le moins** before the adverb, e.g. *le plus vite possible*.

1 Traduisez les phrases ci-dessous en français en vous servant des adverbes dans l'encadré.

- 1 *more often*
- 2 *less openly*
- 3 *more fairly*
- 4 *the most calmly*
- 5 *less harshly*
- 6 *more carefully*
- 7 *the least painfully*
- 8 *more equally*

justement	péniblement	équitablement
souvent	calmement	durement
prudemment	ouvertement	

2 Faites des phrases avec les adverbes de l'activité 1. Il peut y avoir plusieurs réponses possibles.

- 1 Certaines personnes devraient s'exprimer
- 2 On devrait parler des exclus
- 3 Les immigrés devraient être traités
- 4 Leur arrestation s'est passée possible.
- 5 On devrait entendre parler des conditions dans les prisons
- 6 Certaines personnes devraient agir

3 Choisissez cinq mots ou groupes de mots parmi la liste dans l'encadré. Avec chacun d'eux, faites une phrase avec un adjectif comparatif et une avec un adjectif superlatif.

*Exemple : La décolonisation s'est passée plus rapidement dans certains pays.
La décolonisation s'est passée le plus vite possible.*

un bouc émissaire	recevoir une amende
la décolonisation	se comporter
l'antisémitisme	un homicide
le délit de faciès	un majeur
se faire fouiller	une peine de prison

B5, C4 Demonstrative adjectives and pronouns

- The demonstrative adjectives *ce, cet, cette, ces* point out or emphasise the noun referred to. They are used in front of nouns and must agree in number and gender. In front of masculine nouns beginning with a vowel or silent *h*, *cet* is used instead of *ce*.
- The demonstrative pronouns *celui, celle, ceux, celles* replace a noun that has already been mentioned and must agree in number and gender.
- To be more precise, you can add *-ci* or *-là* after the demonstrative pronoun, e.g. *celui-ci* (this one here), *celle-là* (that one there).

1 Complétez chaque phrase avec l'adjectif démonstratif qui convient.

- immigrants se sont installés dans banlieue.
- homme est originaire de la Martinique.
- famille d'immigrés a très bien été accueillie dans notre quartier.
- bande de jeunes s'est attaquée à gitans.
- voyou vient de se faire arrêter en pleine rue.
- banlieusards se sont fait fouiller hier soir.
- détenu a commis de graves délits.
- peine de prison est injuste.

2 Remplacez les groupes nominaux par des pronoms.

Exemple : *cette banlieue-ci* → *celle-ci*

- ces peuples-ci.....
- cet immigré-là.....
- ces prisons-là.....
- ce mineur-là.....
- cette bande-là.....
- ces banlieusards-ci.....
- ces pays-ci.....
- cet homme-là.....

3 Dans chaque phrase, traduisez les groupes nominaux ou les pronoms en français.

- De nombreux habitants de (*this suburb*) sont originaires d'anciennes colonies.
- (*This area*) est peuplé de Français qui sont originaires des territoires outre-mer.
- Cette banlieue est bien plus multiculturelle que (*that one*)
- (*This prison*) est bien plus délabrée que (*the one*) dans ma ville.
- (*The ones*) qui sont victimes du délit de faciès sont très nombreux ici.
- (*This horrific catastrophe*) a unifié (*this community*)
- (*This infraction*) sera puni par une amende.
- (*These fraudsters*) ont commis beaucoup plus de délits que (*these ones*)

Exam-style questions

1 Les prisons françaises

Écoutez cet extrait. Il s'agit d'un rapport sur certaines prisons en France.

Choisissez la réponse correcte et écrivez la bonne lettre dans la case.

1 Le rapport sur les conditions de vie en prison...

A	a très récemment été publié.
B	est disponible depuis 10 ans.
C	va bientôt être rendu public.

[1 mark]

2 Dans une prison à Lyon,...

A	un groupe de détenus a trouvé la mort.
B	un garde est décédé.
C	c'était la première fois qu'il y avait un problème.

[1 mark]

3 Les autorités locales...

A	ont déjà fermé la prison il y a 5 ans.
B	ont renoncé à fermer la prison.
C	n'ont jamais réussi à fermer la prison.

[1 mark]

4 La ville de Lyon...

A	vient de commencer sa lutte contre les conditions de vie en prison.
B	n'est pas la seule ville à protester.
C	se plaint uniquement de la violence.

[1 mark]

5 Le gouvernement...

A	est déjà intervenu.
B	a toujours pris les mesures nécessaires.
C	n'a pas répondu efficacement aux problèmes des prisons.

[1 mark]

6 Le rapport expose que dans certaines prisons...

A	les détenus doivent porter un bracelet à la cheville.
B	on oblige les détenus à travailler.
C	il n'y a jamais eu autant de détenus.

[1 mark]

EXAM TIP

Read the options carefully and pay attention to certain nuances in language, such as negative statements, degree of certainty and tenses.

STRATEGY

Remember that ideas can be expressed in different ways by paraphrasing and using synonyms.

2 Le délit de faciès en France

Deux jeunes Français parlent du délit de faciès en France. Écoutez ce qu'ils disent.

1 Écoutez d'abord Mathieu.

Écrivez les lettres des trois phrases **vraies** dans les cases.

A	Mathieu a été victime de discrimination.	<input type="checkbox"/>
B	En France, de nombreuses personnes sont toujours discriminées par rapport à leur couleur de peau.	<input type="checkbox"/>
C	Malheureusement, en France il y a peu de lois contre les discriminations.	<input type="checkbox"/>
D	Il arrive trop souvent qu'on demande aux jeunes de montrer leurs papiers sans aucune raison.	<input type="checkbox"/>
E	Les jeunes d'origine arabe sont plus contrôlés que les jeunes de peau noire.	<input type="checkbox"/>
F	En France, les personnes qui exercent le délit de faciès sont punis par la loi.	<input type="checkbox"/>
G	Il y a moins de cas de délit de faciès sur le lieu de travail.	<input type="checkbox"/>
H	Une personne a plus de risques d'être victime de discrimination au travail.	<input type="checkbox"/>

[3 marks]

2 Maintenant écoutez Rachid.

Écrivez les lettres des trois phrases **vraies** dans les cases.

A	Rachid est né au Maroc.	<input type="checkbox"/>
B	Rachid s'est toujours senti chez lui en France.	<input type="checkbox"/>
C	Rachid pense que ses origines ne lui posent pas de problèmes.	<input type="checkbox"/>
D	Rachid voudrait que les attitudes envers les immigrés changent.	<input type="checkbox"/>
E	Les parents de Rachid ont dû changer leur nom.	<input type="checkbox"/>
F	Rachid est pour le fait de fournir des photos quand on pose sa candidature.	<input type="checkbox"/>
G	Rachid ne pense pas qu'il devrait changer son nom.	<input type="checkbox"/>

[3 marks]

■ COMMON MISTAKE

Don't just hone in on individual words you recognise to answer the questions. You need to understand the whole sentence and sometimes even the sentence that follows to get the whole idea.

3 Interview avec Maryse, immigrée algérienne

Écoutez cet extrait d'une interview qui vient d'une station de radio française. Il s'agit de Maryse qui est immigrée algérienne.

Écrivez en **français** et en **phrases complètes** un paragraphe de 90 mots au maximum où vous résumez ce que vous avez compris en suivant ces points :

- les raisons pour lesquelles la famille de Maryse est venue en France [3 marks]
- la réaction des habitants quand ils sont arrivés [2 marks]
- les sentiments de Maryse maintenant [2 marks]

Attention ! Il y a 5 points supplémentaires pour la qualité de votre langue. **Essayez donc d'utiliser vos propres mots autant que possible.** [5 marks]

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

EXAM TIP
Identify how many reasons or details you need to cover for each bullet point.

EXAM TIP
Make sure you answer the bullet points in the correct tense.

4 La cuisine française

Voici un extrait d'un reportage sur les influences étrangères sur la cuisine française qui est tiré d'une émission de télévision en France.

Répondez aux questions en **français**. Essayez de répondre le plus directement possible aux questions et d'écrire des réponses concises. Il n'est pas toujours nécessaire de faire des phrases complètes.

- 1** Comment est-ce que la cuisine française a changé avec l'arrivée des immigrés du Maghreb ?

.....

[2 marks]

- 2** Comment sait-on que le couscous est populaire ?

.....

[1 mark]

- 3** Qu'est-ce qui montre le succès des restaurants maghrébins ?

.....

[2 marks]

- 4** Pour quelles raisons est-ce que la nourriture de Fayed a été récompensée ?

.....

[2 marks]

- 5** Qu'est-ce que les clients de ce restaurant apprécient en particulier ?

.....

[2 marks]

- 6** Qu'espèrent les deux créateurs de « la cuisine rapide marocaine » ?

.....

[1 mark]

Vocabulary list

Les aspects positifs d'une société diverse

accorder	la coutume	impliquer
à condition que	la crise du logement	la lutte
améliorer	décerner	le manque
atteindre	la discrimination	le multiculturalisme
bénéficier	entre autres	la pauvreté
le bienfait	exercer une pression	la peur
la bienvenue	l'expatrié (e)	régner
le but	faire face à	se rendre compte
chacun(e)	fortuit(e)	ressentir
le conflit	le foyer	les sans-papiers
contraster	la frontière	la ségrégation
courir le risque	l'habitation (f)	la tolérance

Quelle vie pour les marginalisés ?

l'accessibilité (f)	débuter	le lien
actuel(le)	la déficience	la loi
agir	la démarche	la mobilité
l'aide (f)	se déplacer	la municipalité
l'allocation (f)	encourir	nier
améliorer	l'entreprise (f)	poursuivre
l'aménagement (m)	le fauteuil roulant	la priorité
l'assistant(e) social(e)	les frais (mpl)	promettre
autonome	la garde des enfants	protester
aveugle	handicapé(e)	reprocher
la citoyenneté	indépendamment	le soutien
se conformer à	inscrire	la tâche
couvrir	instaurer	valoir la peine

Comment on traite les criminels

arriéré(e)	se focaliser	la privation de liberté
s'accrocher	en hausse	la récompense
s'assurer	il est dommage	reconnaître
les circonstances atténuantes	laxiste	remettre dans le bon chemin
compenser	la main dans le sac	réparateur (-trice)
le comportement	le mal	le rôle
déplorer	en manque de	significatif (-ve)
dissuader	motiver	la somme d'argent
en baisse	la peine de mort	valoir la peine
encadrer	peu probable	
l'estime (f) de soi	punir	

Vocabulary activities

1 Utilisez votre dictionnaire pour trouver des mots qui appartiennent à la même famille que les mots suivants :

- 1 le comportement.....
- 2 laxiste.....
- 3 la privation.....
- 4 promettre.....
- 5 améliorer.....
- 6 une frontière.....
- 7 la tolérance.....
- 8 le soutien.....

2 Complétez le tableau suivant. Trouvez les mots qui manquent pour chaque ligne. Il va falloir sans doute utiliser un dictionnaire.

Nom	Verbe	Adjectif
	accorder	
la discrimination		
	poursuivre	
l'habitation (f)		
	se déplacer	
la pauvreté		
		aveugle
		handicapé(e)

STRATEGY

Extend your vocabulary by researching word families, e.g. *un cadre, encadrer, l'encadrement* (m).

3 Dans les listes de vocabulaire de cette section, identifiez huit mots dont vous n'êtes pas sûr/sure du sens. Pour chacun, à l'aide d'un dictionnaire, trouvez un autre mot de la même famille. Puis, sur une feuille à part, faites une phrase avec l'un de ces mots.

Mot de la liste	Mot de la même famille

STRATEGY

If you come across a word you don't know, break it down into its separate parts. When in doubt, make an educated guess by thinking about the word in context.

Grammar activities

H15.2 Present subjunctive

- The subjunctive is used to express people's attitudes and emotional reactions.
- The subjunctive is triggered by particular verbs, phrases or conjunctions.
- For regular verbs, the present subjunctive is formed by using the stem of the third person plural of the present indicative and add the endings **-e, -es, -e, -ions, -iez, -ent**, so *finiss-* is the stem of *ils finissent*, which means the present subjunctive using *nous* is *nous finissons*.
- Irregular verbs that you need to know are *être*, *avoir*, *aller*, *faire*, *pouvoir* and *devoir*.

1 Pour chaque phrase, choisissez le mode correct du verbe : indicatif ou subjonctif ?

- 1 Il faut que nous **reconnaissons** | **reconnaissons** les bienfaits du multiculturalisme.
- 2 Je pense que les immigrés **font** | **fassent** face à de nombreux problèmes.
- 3 Bien qu'il y **a** | **ait** une crise du logement, il faut quand même fournir un toit aux nouveaux arrivants.
- 4 Je doute que qu'il **est** | **soit** autonome.
- 5 Il est nécessaire que nous **promettions** | **promettons** de les soutenir.
- 6 Nous devons aider ces personnes afin qu'elles **puissent** | **peuvent** bénéficier de cette allocation.
- 7 Il semble que nous **punissions** | **punissons** plus que nous ne soutenons !
- 8 Il faut qu'il arrête ses cambriolages avant qu'il **n'est** | **ne soit** pris la main dans le sac.

2 Complétez les phrases suivantes en conjuguant les verbes entre parenthèses au présent du subjonctif.

- 1 Il est dommage que beaucoup de Français (IGNORER) les bienfaits de l'immigration sur leur culture.
- 2 Pour que les immigrés (ÊTRE) mieux acceptés, il faut introduire plus de mesures anti-discrimination.
- 3 Bien que la France (ÊTRE) une société multiculturelle, le pourcentage de personnes qui sont contre l'immigration est surprenant !
- 4 Je déplore qu'il y (AVOIR) un manque de soutien pour les aveugles en France.
- 5 Je suis étonnée que la France ne (POSSÉDER) pas de structures adaptées aux handicapés dans les entreprises.
- 6 Il est regrettable que de nombreux handicapés (se sentir) exclus de la société.
- 7 Il est important que le gouvernement français (SE FOCALISER) plus sur le traitement des criminels.
- 8 Il vaut mieux que nous (ESSAYER) d'encadrer les criminels quand ils ont purgé leur peine.

3 Recopiez les verbes ou expressions qui entraînent le subjonctif dans les phrases de l'exercice 2. Puis faites des phrases avec les mots dans l'encadré.

- | | |
|------------------|---------------------|
| les coutumes | la tolérance |
| se rendre compte | un fauteuil roulant |
| ressentir | poursuivre |
| un sans-papiers | le comportement |

Exemple : Il est dommage que de nombreux lieux de travail ne soient pas encore adaptés aux fauteuils roulants.

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8

H15.3 Perfect subjunctive

- The perfect subjunctive follows the same pattern as the perfect indicative.
- To form the present subjunctive we use the present subjunctive of *avoir* or *être* + past participle, e.g. ... *que je sois venu(e)*, ... *que nous ayons fini*.
- The same verbs take *être* or *avoir* as for the perfect indicative.

1 Dans les phrases suivantes, soulignez les verbes au passé du subjonctif et traduisez-les en anglais.

- 1 Il est dommage que tous ces expatriés fassent face à tant de problèmes.
.....
.....
.....
- 2 Cette loi a été votée avant qu'un grand nombre de sans-papiers franchissent la frontière.
.....
.....
.....
- 3 Ils déplorait qu'il y ait eu un manque de ressources pour le soutien des sans-papiers.
.....
.....
.....
- 4 Je ne crois pas que cet établissement ait suffisamment amélioré l'accessibilité de ses services.
.....
.....
.....
- 5 Je ne pense pas qu'ils fassent assez pour encadrer les détenus à leur sortie de prison.
.....
.....
.....

6 Il faut s'assurer que la récompense soit significative.

7 Il est très étonnant que ce musée n'ait pas promis d'aménager ses locaux pour les personnes handicapés.

8 Je m'attends à ce que sa démarche pour bénéficier d'une assistante sociale soit acceptée.

2 Récrivez les phrases en mettant les verbes entre parenthèses au passé du subjonctif.

1 Il est douteux qu'ils (AMELIORER) leurs services.

2 J'ai peur qu'ils (NE RIEN PROMETTRE) aux sans-papiers.

3 Il semble qu'il y (AVOIR) une hausse du nombre d'expatriés.

4 Je crains qu'ils (NE PAS LES REMETTRE) dans le bon chemin malgré leurs efforts.

5 Ils ne sont pas certains que leurs efforts en (VALOIR LA PEINE)

6 Il étaient très en colère qu'un grand nombre d'expatriés (DEVOIR) faire face à une telle stigmatisation.

7 Les municipalités sont indignées que les frais pour l'amélioration des infrastructures (AUGMENTER) cette année.

8 Ils se plaignent que les expatriés (FAIRE FACE) à un manque d'habitation.

3 Écrivez des phrases avec les locutions verbales données ci-dessous en mettant les verbes qui suivent au passé du subjonctif, par exemple ... qu'ils aient amélioré/promis, soient allés...

1 Ils ont honte que

2 Ils déplorent que

3 Les expatriés ne pensent pas que

4 Les municipalités sont surprises que

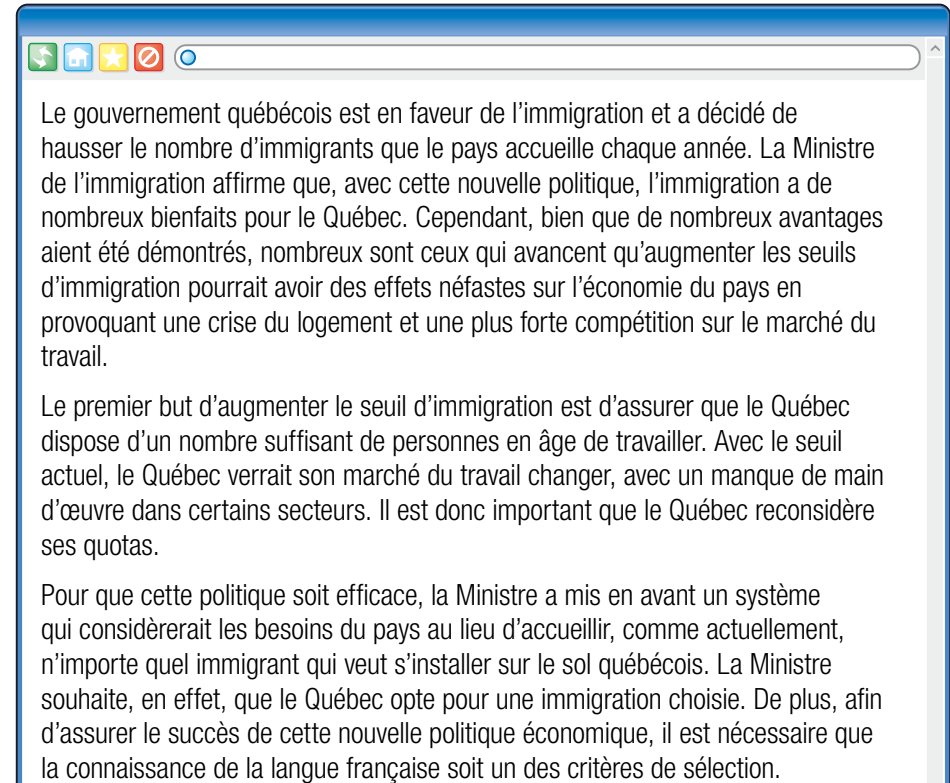
5 Il est essentiel que

6 Il est regrettable que

Exam-style questions

1 Le Québec accueille les immigrants à bras ouverts

Lisez cet article sur l'immigration au Québec. L'article a été publié sur le site-web d'un journal québécois.



Le gouvernement québécois est en faveur de l'immigration et a décidé de hausser le nombre d'immigrants que le pays accueille chaque année. La Ministre de l'immigration affirme que, avec cette nouvelle politique, l'immigration a de nombreux bienfaits pour le Québec. Cependant, bien que de nombreux avantages aient été démontrés, nombreux sont ceux qui avancent qu'augmenter les seuils d'immigration pourrait avoir des effets néfastes sur l'économie du pays en provoquant une crise du logement et une plus forte compétition sur le marché du travail.

Le premier but d'augmenter le seuil d'immigration est d'assurer que le Québec dispose d'un nombre suffisant de personnes en âge de travailler. Avec le seuil actuel, le Québec verrait son marché du travail changer, avec un manque de main d'œuvre dans certains secteurs. Il est donc important que le Québec reconsidère ses quotas.

Pour que cette politique soit efficace, la Ministre a mis en avant un système qui considérerait les besoins du pays au lieu d'accueillir, comme actuellement, n'importe quel immigrant qui veut s'installer sur le sol québécois. La Ministre souhaite, en effet, que le Québec opte pour une immigration choisie. De plus, afin d'assurer le succès de cette nouvelle politique économique, il est nécessaire que la connaissance de la langue française soit un des critères de sélection.

Pour chaque phrase écrivez **V** (vrai), **F** (faux) ou **ND** (information non-donnée).

- 1 La Ministre québécoise veut baisser le taux d'immigration. [1 mark]
- 2 La décision de la ministre a été bien accueillie. [1 mark]
- 3 Il y a eu des manifestations pour protester contre la décision du gouvernement. [1 mark]
- 4 Le Québec souffre actuellement d'une crise du logement. [1 mark]
- 5 Le Québec court le risque d'être en manque de travailleurs. [1 mark]
- 6 Le Québec compte un nombre élevé d'ouvriers immigrés. [1 mark]
- 7 Selon la Ministre, il est important que le Québec choisisse qui vient s'installer sur son sol. [1 mark]
- 8 En ce moment, le Québec accueille n'importe quel immigré. [1 mark]
- 9 Avec cette nouvelle politique, il n'est plus important de maîtriser le français pour venir travailler au Québec. [1 mark]
- 10 Chaque année un nombre important de Français immigreront au Québec. [1 mark]

2 Les Jeux de la Francophonie

Lisez cet article sur Les Jeux de la Francophonie. L'article vient du site-web d'un journal français.



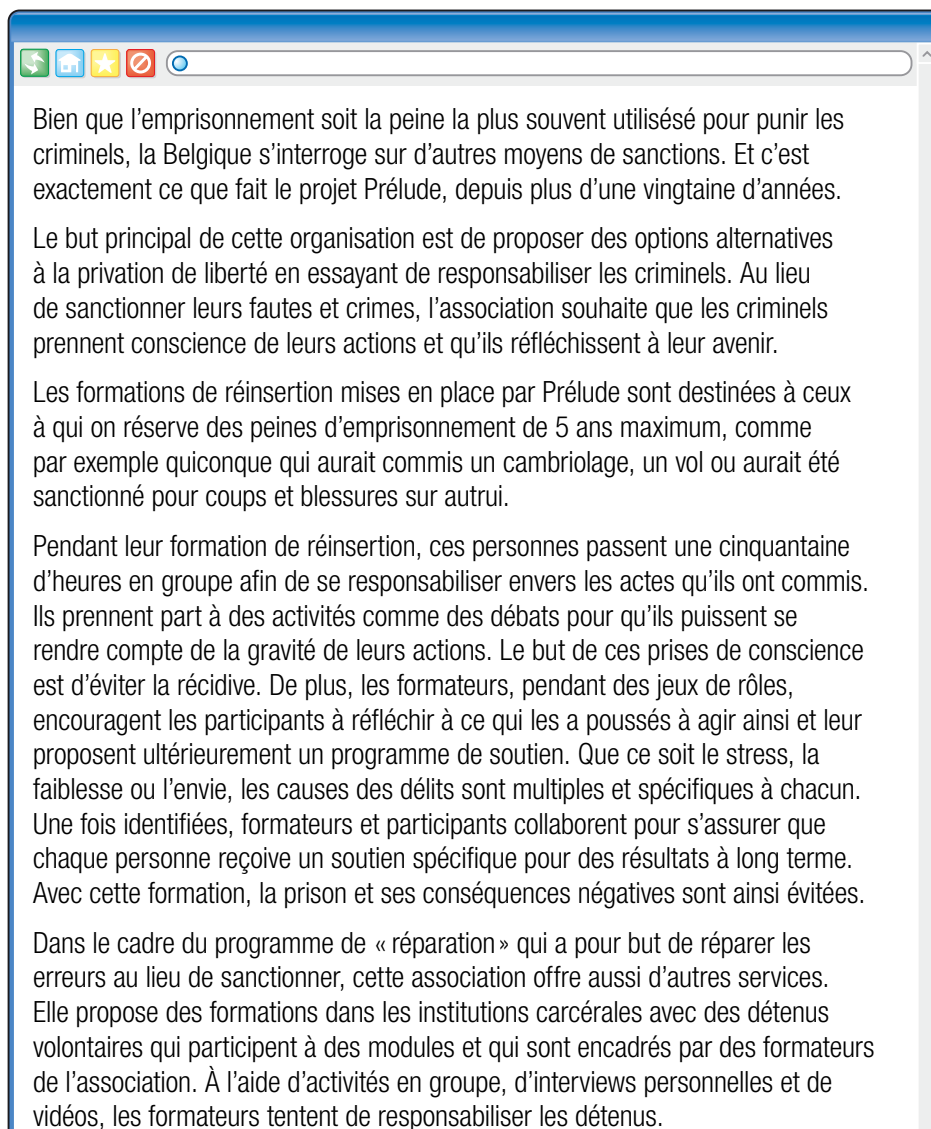
Les Jeux de la Francophonie se déroulent tous les 4 ans et ils rassemblent des athlètes de 75 pays francophones. Ces jeux ne sont pas que sportifs, puisqu'ils incluent également des compétitions culturelles et des projets de développement durable. En 2013, des handicapés y avaient été invités pour la première fois depuis la création de ce rassemblement en 1989. Ayant reconnu un manque de représentation d'athlètes handicapés dans ces manifestations et après de récurrentes pressions des pays participants, le comité avait donc décidé en 2013 d'inclure des handicapés dans ses événements sportifs. Devant des millions de téléspectateurs, les athlètes handicapés avaient débuté les Jeux avec l'épreuve de course de 400m en fauteuil roulant. Bien que le nombre de compétitions auxquelles ils pouvaient participer était pour certains peu satisfaisant, le comité organisateur soulevait alors qu'il avait conscience de cette exclusion et voulait promouvoir l'accessibilité à ces rassemblements pour que davantage de handicapés puissent participer à d'autres. Où en sommes-nous alors à quelques semaines de l'ouverture des Jeux 2017 en Côte d'Ivoire ? Pour cette 8^e édition, les organisateurs ont encore plus de volonté d'assurer que les athlètes handicapés se sentent acceptés au même titre que les autres participants sans handicap. Il a donc fallu s'occuper des infrastructures afin de s'assurer que les équipements et les hébergements soient adéquats aux besoins variés et spécifiques de chaque athlète. Encore cette année, les Jeux promettent d'être un vrai succès pour promouvoir la solidarité !

Répondez aux questions en **français**. Essayez de répondre le plus directement possible aux questions et d'écrire des réponses concises. Il n'est pas toujours nécessaire de faire des phrases complètes.

- 1 Pourquoi est-ce que les Jeux de la Francophonie ne sont pas que des jeux sportifs ? [2 marks]
.....
.....
- 2 Pourquoi les Jeux d'avant 2013 étaient-ils différents de ceux d'après 2013 ? [1 mark]
.....
- 3 Qu'est-ce qui a poussé les organisateurs à changer les Jeux de 2013 ? [2 marks]
.....
.....
- 4 Qu'est-ce que certains organisateurs du rassemblement de 2013 auraient souhaité ? [1 mark]
.....
- 5 Quelle est la situation que les organisateurs des Jeux de 2017 souhaitent éviter ? [1 mark]
.....
- 6 Comment est-ce que les organisateurs ont préparé les Jeux de 2017 pour les handicapés ? [2 marks]
.....
.....

3 Non à la prison?

Lisez cet article sur la prison en Belgique. L'article vient du site-web d'un journal belge.



Répondez aux questions en **français**. Essayez de répondre le plus directement possible aux questions et d'écrire des réponses concises. Il n'est pas toujours nécessaire de faire des phrases complètes.

1 Comment est-ce que les criminels sont le plus souvent sanctionnés en Belgique ? [1 mark]

.....

2 Comment est-ce que le système carcéral belge est en train de changer ? [1 mark]

.....

.....

3 Que tentent de faire les criminels qui prennent part à la formation offerte par l'association Prélude ? [2 marks]

.....

.....

.....

.....

4 Quel est le critère pour les formations de réinsertion ? [1 mark]

.....
.....

5 Que font les criminels à l'aide des formateurs pendant les jeux de rôles ? [1 mark]

.....
.....

6 Selon le texte, dans quel état d'esprit peuvent se trouver des criminels avant de commettre un crime ? [3 marks]

.....
.....
.....
.....
.....

7 À quelles autres personnes exactement est-ce que cette association essaie de venir en aide ? [1 mark]

.....
.....

4 L'art pour tous

Lisez cet article qui vient d'un magazine français. Il traite de l'accessibilité des attractions touristiques pour les handicapés à Paris.

De nombreux sites touristiques de l'Hexagone sont désormais plus accessibles aux personnes aveugles et malvoyantes grâce à un bon nombre d'aménagements. Le Louvre, par exemple, le musée parisien le plus visité, propose de nombreuses améliorations pour faciliter son accès. Hormis bien sûr les chiens-guides qui y sont permis, le musée met à disposition des livres tactiles dans certaines galeries. Le musée a même aménagé une galerie, appelée « la galerie tactile », où il est possible de toucher les œuvres d'art, ce qui est évidemment défendu dans les autres endroits du musée. Les malvoyants peuvent aussi suivre des visites descriptives sur une œuvre en particulier qui est accompagnée de dessins en relief pour pouvoir « toucher » cette œuvre.

Le château de Versailles a aussi amélioré ses services pour qu'un plus grand nombre puisse accéder aux merveilles dont il regorge. On y propose des circuits conférences tactiles dans certains endroits du domaine, comme dans certains jardins et les appartements de Marie-Antoinette. Au musée national d'Art moderne, « Toucher pour voir » sont des parcours tactiles disponibles à travers le musée pour faire découvrir de nombreuses œuvres aux textures et matières variées. De nombreux établissements remettent aussi des guides audio gratuits à la demande des personnes non ou malvoyantes et certains ont même aménagé des chemins « podo tactiles », dans lesquels les personnes sont guidées par des textures variées par terre, sous leurs pieds.

Choisissez dans les deux premiers paragraphes du texte un mot ou une expression qui a le même sens que les expressions suivantes :

- 1 La France [1 mark]
- 2 les déficients visuels [1 mark]
- 3 à part [1 mark]
- 4 autorisés [1 mark]
- 5 interdit [1 mark]
- 6 les trésors [1 mark]
- 7 ont beaucoup de [1 mark]
- 8 un chemin [1 mark]
- 9 donnent [1 mark]
- 10 sur le sol [1 mark]

Paper 1: Writing (translation and summaries)

Vocabulary list

Les aspects positifs d'une société diverse

à l'échelle mondiale	digne	le monde francophone
ancien(ne)	la dignité	naturaliser
l'appartenance (<i>f</i>)	efficace	officieux (-euse)
appartenir	en dépit de	le partage
arriver	envers	partager
l'atout (<i>m</i>)	en voie de	le patrimoine culturel
au hasard	éprouver	proclamer
l'autochtone (<i>m/f</i>)	faciliter	rejeter
le/la citoyen(ne)	fier (-ère)	renoncer
la citoyenneté	fort(e)	ressembler à
confirmer	la francophonie	le taux
croire en	le hasard	tirer des bénéfices
la croyance	la laïcité	transmettre
découler	léguer	
la devise	le lien	

Quelle vie pour les marginalisés ?

au cours de	déprimé(e)	le plan
le bouleversement	se droguer	la perte
bouleverser	engendrer	se réfugier
le cercle vicieux	l'engrenage (<i>m</i>)	remettre en cause
chercher refuge	s'exclure	se révéler
le chômage	faire des bêtises	se saouler
le chômeur	fragiliser	se sentir mal dans sa peau
la chute	illicite	toucher
chuter	la jeunesse	le/la toxicomane
le/la contribuable	laisser tomber	la toxicomanie
la crise économique	lier	la tranche d'âge
le délit	mal tourner	le séjour
la dépression	manquer	la soupe populaire
la déprime	le moyen	

Comment on traite les criminels

accuser	l'estime (<i>f</i>) de soi	la prévention
à condition que	être relâché(e)	récidiver
l'amélioration (<i>f</i>)	la faute	la réhabilitation
à moins que	la formation professionnelle	réhabiliter
avoir conscience de	la garde à vue	la réinsertion
les biens	inculquer	renoncer à
le bon chemin	la juridiction	restauratif (-ive)
le bon vouloir	les mauvaises fréquentations	la surveillance
la connaissance	mettre en jeu	la tierce personne
coupable	navrant(e)	trainer
la culpabilité	prendre conscience de	le travail d'intérêt général
en liberté provisoire	prévenir	

STRATEGY

Many nouns in French have several different meanings. The context will help work out their meaning, but do be careful when you translate them.

STRATEGY

Some words have different meanings depending on whether they are masculine, feminine or plural, e.g. *le livre/la livre*, or whether they are an adjective or a noun e.g. *majeur/le majeur*.

Vocabulary activities

1 Mots à plusieurs sens. Trouvez dans la liste de cette section le mot français qui correspond au mot anglais. Ces mots ont plusieurs significations. Quelle est cette autre signification ?

Mot anglais	Mot français	Autre signification dans le contexte ici
ladder		
to arrive		
currency		
average		
plan		
old		
slice		
link		

2 Maintenant traduisez les phrases suivantes en anglais en faisant attention au sens des mots en gras. Le contexte va vous aider.

1 À l'**échelle** nationale le nombre de récidivistes est alarmant.

.....

2 Leur **devise** était « L'Art pour tous ».

.....

3 Les membres de cette association **sont arrivés** à remettre ce délinquant sur le bon chemin.

.....

4 Il ne s'est pas donné **les moyens** de réussir sa réinsertion.

.....

5 Il est malheureux de voir tant de jeunes dans cette **tranche** d'âge en liberté provisoire.

.....

6 Il est important d'établir **des liens** entre la prison et les centres de réhabilitation.

.....

3 Faites deux phrases avec chacun des mots suivants. Dans chaque phrase, les mots auront un sens différent. Assurez-vous de connaître les deux sens des mots. Si nécessaire, utilisez un dictionnaire.

1 défendre

.....
.....
.....
.....
.....
.....

2 les papiers

.....
.....
.....
.....
.....
.....

3 (le) majeur

.....
.....
.....
.....
.....
.....

4 la conduite

.....
.....
.....
.....
.....
.....

5 la tranche

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Grammar activities

B7, C7 Indefinite adjectives and pronouns

- Indefinite adjectives do not refer to anyone, any place or thing, in particular. The most common indefinite adjectives are *tout(e)(s)*, *chaque*, *quelque(s)*.
- The most common indefinite pronouns are *certain(e)s*, *chacun(e)*, *on*, *la plupart*, *quelqu'un(e)*, *quelques-un(e)s*.
- Some are both adjectives and pronouns, and can be used with a noun or on their own, such as *plusieurs*, *aucun(e)*, *autre(s)*.

1 Dans chaque phrase mettez les adjectifs indéfinis à la forme correcte. Certains ne changeront pas.

- 1 (TOUT) les expatriés que je connais sont fiers de leur patrimoine.
- 2 Selon moi, (CHAQUE) autochtone tire de grands bénéfices du multiculturalisme.
- 3 Les (AUTRE) pays du monde francophone sont les moins connus.
- 4 (TOUT) les tranches d'âges ont été touchées par la crise économique.
- 5 (PLUSIEURS) jeunes que je connais sont tombés dans le cercle vicieux de la drogue.
- 6 (QUELQUE) détenus sont en liberté provisoire.

2 Récrivez chaque phrase de l'activité 1 en remplaçant chaque groupe souligné par un pronom indéfini.

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6

3 Traduisez les groupes nominaux suivants en français.

- 1 all the people
.....
.....
- 2 every inmate
.....
.....
- 3 some immigrants
.....
.....
- 4 each law
.....
.....
- 5 all the links
.....
.....
- 6 several plans
.....
.....
- 7 each French-speaking country
.....
.....
- 8 each improvement
.....
.....

H16.3 Forming the passive of verbs

- The passive voice uses *être* followed by the past participle of the verb.
- *Être* can be conjugated in any tense.

1 Indiquez pour chaque phrase le temps qui a été utilisé.

présent	passé simple
passé composé	futur
imparfait	futur proche
plus-que-parfait	conditionnel

1 Leur séjour dans ce foyer avait été organisé par des bénévoles.

.....

2 Leur enfance sera bouleversée.

.....

3 Leur jeunesse a été fragilisée par la toxicomanie de leurs parents.

.....

4 Cette idéologie fut introduite par certains autochtones.

.....

5 Leurs biens seraient confisqués par les autorités.

.....

6 Leur devise est adoptée par tout le monde.

.....

7 Les liens étaient partagés par tous les pays membres.

.....

8 Les principes vont être appliqués par toutes les organisations.

.....

2 Récrivez les phrases suivantes en changeant le temps de la voix passive. Le temps est indiqué entre parenthèses.

1 La citoyenneté n'est pas automatiquement attribuée. (*futur*)

.....

.....

.....

2 Leurs idéologies sont rejetées. (*passé composé*)

.....

.....

.....

.....

3 Leur naturalisation est acceptée. (*futur proche*)

.....

.....

.....

.....

4 Une amélioration est constatée. (*imparfait*)

.....

.....

.....

5 La peine est purgée. (*plus-que-parfait*)

.....

.....

.....

6 L'avenir de leur progéniture est mis en jeu. (*présent du subjonctif*)

Il est regrettable que...

.....

.....

.....

7 Les sans-abris sont fragilisés. (*conditionnel*)

.....

.....

.....

8 Le volontariat est remis en cause. (*passé simple*)

.....

.....

.....

.....

3 Récrivez les phrases de l'activité 1 en conjuguant les verbes avec les temps suivants. Suivez l'ordre donné ci-dessous.

1 futur

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

2 passé composé

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

3 conditionnel

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

4 plus-que-parfait

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

5 présent du subjonctif

Il est dommage que...

.....
.....
.....
.....
.....
.....

6 futur proche

.....
.....
.....
.....
.....
.....

7 présent

.....
.....
.....
.....
.....
.....

8 imparfait

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Exam-style questions

Summary

Lisez cet article sur Jamel Debbouze, comédien marocain et l'un des humoristes les plus appréciés des Français.



Jamel Debbouze contre l'exclusion

Jamel Debbouze, comédien d'origine marocaine, est très fier de son identité et de sa réussite en France. Né en 1975 à Paris, de parents marocains et l'aîné d'une fratrie de six enfants, Jamel est désormais, à l'âge de 42 ans, l'un des humoristes et comédiens les plus appréciés des Français. On l'a vu notamment dans des films à succès comme *Amélie Poulain* ou encore *Astérix et Obélix*. Mais ce dont il est le plus fier, c'est de son combat contre la discrimination et les inégalités.

En effet, après une enfance assez douloureuse à avoir été humilié à cause de sa couleur de peau, il s'est toujours battu contre le racisme en France. Il nous rappelle souvent que sa lutte sans relâche est pour tous ceux qui sont encore rejetés à cause de leurs origines et pour tous ceux qui font face à l'exclusion. Jamel espère améliorer la situation en France et rêve d'une France différente dans ces domaines. Il souhaite que tout le monde puisse vivre en harmonie, sans préjugés. De religion musulmane et marié à une chrétienne, Jamel revendique la mixité que représente la France. Jamel se sent citoyen français et remercie souvent la France d'avoir fourni à ses parents du travail à leur arrivée et de lui avoir fait bénéficier d'une éducation.

Ambassadeur de la tolérance, c'est aussi contre une autre sorte d'exclusion que Jamel s'est investi. On l'a vu en effet dans des spots publicitaires pour inciter les entreprises à employer des handicapés. Jamel a perdu l'usage de sa main droite lors d'un accident survenu quand il avait 15 ans. Et pour lui, cet accident était un tournant dans sa vie puisque son handicap l'a poussé dans la comédie et l'a encouragé à ne pas renoncer. Il se souvient des difficultés qu'il a rencontrées après avoir travaillé dans le commerce avec son handicap et c'est pour cela aussi qu'il a accepté cette mission.

Écrivez en **français** et en **phrases complètes** un paragraphe de 90 mots au maximum où vous résumez ce que vous avez compris en suivant ces points :

- les détails sur la famille de Jamel [3 marks]
- la France dont Jamel rêve [2 marks]
- les raisons pour lesquelles il lutte aussi contre le handicap physique [2 marks]

Attention ! Il y a 5 points supplémentaires pour la qualité de votre langue.

Essayez donc d'utiliser vos propres mots autant que possible. [5 marks]

EXAM TIP

Make sure that you use complex language and structures as there are marks for the quality of your language.

Translation into English

Read this passage on rehabilitation after prison

Translate the passage into **English**.

EXAM TIP

Remember that some nouns in French can have different meanings. Use the context to help you when you translate.

La réhabilitation après la prison

Pour avoir une société plus sûre il est impératif que la réinsertion des détenus soit bien organisée et que chaque détenu soit suivi à long terme. À l'échelle régionale, en dépit des améliorations récentes, les autorités ont conscience que les programmes de réhabilitation doivent être améliorés. On constate malheureusement trop souvent que de nombreux détenus, qui ont purgé leur peine, récidivent dans l'année qui suit. Les mauvaises fréquentations et le manque d'accompagnement sont souvent les causes majeures de récidive. Il est navrant de voir qu'ils n'arrivent pas, faute de moyens, à se remettre sur le bon chemin.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

[10 marks]

COMMON MISTAKE

A common mistake when translating is to look at words individually. Instead you should identify group of words.

Exam-style worked examples

Summary

Lisez cet article sur la lutte contre le handicap au Maroc.

La lutte contre le handicap au Maroc

Depuis plusieurs années, le Maroc célèbre, chaque année, le 30 mars, la journée nationale des personnes handicapées. C'est l'occasion de se rappeler qu'à l'échelle nationale, des millions de personnes sont atteintes d'une déficience de quelle que nature qu'elle soit. Cette date est une occasion de mieux faire connaître la question du handicap et de sensibiliser davantage aux droits de cette tranche de la société. Le soutien médical des personnes handicapées coûte malheureusement de plus en plus cher et beaucoup sont ceux qui déplorent que de nombreux handicapés, faute de moyens et de structures, se voient marginalisés.

Le ministère augmente les aides destinées aux handicapés et le Maroc a lancé il y a plusieurs années un plan national pour répondre aux besoins grandissants des personnes handicapées. Ce plan comprend de nombreuses subventions et actions, visant au soutien des handicapés et à la lutte contre leur marginalisation. À travers le pays, on a vu entre autres la construction de centres médicaux spécialisés, l'augmentation du personnel médical spécialisé dans l'ensemble des centres et l'organisation de campagnes nationales pour la sensibilisation contre le handicap.

Cependant, les autorités ne sont pas les seules à combattre la stigmatisation des personnes atteintes de déficit mental. Cette stigmatisation et leur marginalisation grandissante ont poussé de nombreuses associations marocaines, représentées par des centaines de personnes, à descendre dans la rue pour manifester. En effet, selon elles, des centaines de milliers de personnes handicapées seraient exclues de la société, à cause d'un manque d'accompagnement et de prise de conscience de leur situation. Les associations souhaitent un lien plus fort entre les associations et le gouvernement ainsi qu'un dialogue plus ouvert sur la situation. Les efforts de ces associations doivent être égalés par ceux du gouvernement.

Écrivez en **français** et en **phrases complètes** un paragraphe de 90 mots au maximum où vous résumez ce que vous avez compris en suivant ces points :

- les principes de la journée du 30 mars [3 marks]
- les améliorations dont les handicapés bénéficient grâce au plan national [2 marks]
- les raisons pour lesquelles de nombreuses associations ont récemment manifesté [2 marks]

Attention ! Il y a 5 points supplémentaires pour la qualité de votre langue.

Essayez donc d'utiliser vos propres mots autant que possible. [5 marks]

1 Lisez le résumé ci-dessous. Identifiez et surlignez les points suivants:

- 1 une partie du texte qui a été copiée dans le résumé
- 2 une idée principale qui a été oubliée
- 3 des informations qui ne sont pas nécessaires
- 4 une structure complexe qui a été mal utilisée
- 5 des exemples de langue simple
- 6 une erreur de temps

RÉSUMÉ DE L'ÉTUDIANT

Chaque année, le 30 mars, depuis plusieurs années, le Maroc célèbre la journée nationale des personnes handicapées. La journée du 30 mars sert à sensibiliser les personnes sur le handicap. Le 30 mars c'est aussi pour assurer que les handicapés aient des droits dans la société. Le soutien médical des personnes handicapées coute malheureusement de plus en plus cher. Grâce au plan national il y a plus de centres médicaux spécialisés pour les handicapés, il y a plus de personnel médical et il y a plus de campagnes nationales. Récemment de nombreuses associations manifestent contre la stigmatisation des personnes handicapées.

99 words

■ EXAM TIP

Try to manipulate the language from the text and to add complexity as you will be awarded marks for the quality of your French (A03).

Maintenant, écrivez une nouvelle version du résumé.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Translation into French

Relisez le texte sur la lutte contre le handicap au Maroc et traduisez le texte ci-dessous en français.

Every year in Morocco, the national day for disabled people is celebrated on 30 March. Thanks to this special day, Morocco is trying to make people more aware of disabilities. Unfortunately a lot of disabled people are being marginalised and excluded from society because of the increasing costs of medical support. Morocco has a programme that is proving to be successful, providing disabled people with better medical support for instance or supporting them with campaigns nationally. The country also has a number of associations that are fighting against the marginalisation of disabled people. Hundreds of people representing these associations have recently demonstrated to raise awareness.

Lisez la traduction au-dessous et identifiez les erreurs. Soulignez-les et corrigez-les. Dans la traduction il y a :

- 1 deux erreurs de temps
- 2 des erreurs d'accords des adjectifs
- 3 des mots qui n'ont pas été traduits correctement
- 4 des erreurs de prépositions
- 5 des structures complexes qui n'ont pas été correctement utilisées
- 6 des noms qui n'ont pas d'articles
- 7 un pronom qui n'a pas été correctement utilisé

TRADUCTION DE L'ÉTUDIANT

Chaque année au Maroc, la journée nationale pour handicapés est célébré sur le 30 mars. Grâce à ce jour spécial, le Maroc essaie de faire les gens conscients des disabilities. Malheureusement beaucoup des gens handicapés sont être marginalisé et exclu de société parce que des prix augmentant de support médical. Le Maroc a un programme qui est prouvé bien, donner les gens handicapés un support médical meilleur par exemple ou supportent les avec campagnes nationales. Le pays a aussi un nombre d'associations qui sont en combat contre la marginalisation des gens handicapés. Centaines de gens représentant ces associations ont récemment démontré pour augmenter la conscience.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

COMMON MISTAKE

Some structures cannot be directly translated from English to French, e.g. in the text above 'to make aware' (*faire prendre conscience*) and 'to provide with' (*fournir qqch à qqn*).

Maintenant, améliorez la traduction.

Lined area for writing the improved translation, consisting of 32 horizontal dotted lines.

Translation into English

La rayonnement de la culture française

À l'échelle mondiale la présence culturelle française est loin d'être insignifiante. Les Français en effet ne se trouvent pas seulement sur l'Hexagone, le pays sur le continent européen, mais également dans des régions et territoires qui appartiennent à l'ancien empire colonial et qui sont repartis sur les cinq continents. On compte aussi plus de 2 millions de Français qui se sont expatriés et qui sont fiers de leurs origines. Où qu'ils soient, ces Français déracinés transmettent le patrimoine culturel de la France et contribuent à son rayonnement. Il ne faut pas oublier que la langue française est depuis longtemps la langue officielle de l'Organisation des Nations Unies et elle est la langue de plus de 200 millions d'individus dans le monde entier.

Lisez la traduction au-dessous et identifiez les erreurs. Dans la traduction il y a :

- 1 des verbes qui ne sont pas correctement traduits
- 2 des noms qui ne sont pas correctement traduits
- 3 une erreur dans la traduction d'une expression avec le subjonctif
- 4 une erreur de temps
- 5 un mot qui manque
- 6 des erreurs de pronoms relatifs
- 7 une erreur de pronom
- 8 un mot qui a plusieurs sens et qui n'a pas été correctement traduit

EXAM TIP
Look out for words that may have different meanings. The context will help decide which English word to choose.

TRADUCTION DE L'ÉTUDIANT

The influence of French culture

In the world, the cultural presence of France is far from being insignificant. French people don't find only on the Hexagon, the country on the European continent but also in regions and territories who are part of the ancien colonial empire and who are on the five continents. One counts also more than two million French people who are expats and who are of their origins. Where they are these French people transmit the culture of France and contribute to its success. We must not forget that the French language is for a long time the official language for the Organisation of the United Nations and she is the language of more than 200 million people in the entire world.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Paper 2: Writing (film and literature)

Vocabulary list

Introduction

aborder le sujet	s'étendre	raconter
avoir pour toile de fond	mettre sur l'accent sur	retracer
condenser	parler de	se succéder
dépeindre	plonger le lecteur/ le spectateur dans	traiter de
se dérouler		
s'étaler sur		

Context

le contexte historique/ politique/social	l'époque	prendre du recul par rapport
le demi-siècle	le fait réel/fictif	subjectif
l'enchaînement (<i>m</i>) des événements	inventer	la succession
	objectif	la vingtaine d'années
	la période	

Characters

à travers le regard de	imiter	l'incarnation (<i>f</i>)
à travers les yeux de	incarner	la représentation
crédible	incroyable	le témoignage
exagérer	l'exagération (<i>f</i>)	témoigner
faire le portrait	l'imitation (<i>f</i>)	

Writer's/director's methods

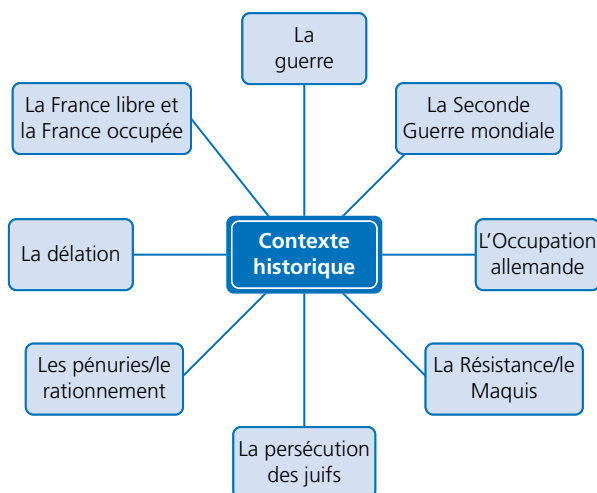
à bon escient	le détail	la réalité
l'ambiance (<i>f</i>)	efficacement	recourir
avoir recours à	invraisemblable	utiliser
s'y croire	minutieux (-euse)	la véracité
le décor	se perdre	vraisemblable

Activities

Le contexte

- 1 a** Considérez un des contextes (historique, politique ou social) de l'œuvre ou des œuvres que vous étudiez et donnez des aspects de ce contexte.

Voici un exemple : *Un sac de billes* de Joseph Joffo.



- 1 b** Maintenant, à votre tour de compléter un diagramme sur votre/vos œuvres.

- 1 c** Pour chaque aspect du contexte, donnez des exemples précis du film ou du livre que vous étudiez. Regardez les exemples et faites un tableau pour votre œuvre sur une feuille à part.

	Exemples précis du film ou du livre
Aspect 1 L'Occupation allemande	<i>Les soldats allemands sont dans les rues, dans les gares...</i>
Aspect 2 La persécution des juifs	<i>Jo et Maurice doivent partir</i> <i>L'étoile jaune</i> <i>L'arrestation des juifs/l'hôtel Excelsior</i>

- 2** Considérez la façon dont...

Il faut analyser la façon dont le contexte est présenté.

Le tableau ci-dessous peut vous aider à commencer à réfléchir à votre question et à organiser vos idées. Regardez les exemples et faites un tableau pour votre œuvre.

	Réaliste ou inventé	Superficiel ou détaillé	Explicite ou implicite	Point de vue Quels personnages?	Techniques utilisées
La Seconde Guerre mondiale	Réaliste	Détaillé	Explicite et implicite	Joseph Joffo enfant et Joseph adulte Focalisation interne	Descriptions détaillées Beaucoup de détails Répertoire de la Seconde Guerre mondiale Autobiographie
La persécution des juifs	Réaliste	Détaillé	Explicite et implicite	Joseph Joffo enfant et Joseph adulte	Descriptions détaillées et personnelles Dialogues Langue allemande

- 3 Faites un plan pour le sujet de dissertation qui suit. Pour votre plan, essayez de regrouper vos idées, ce qui vous aidera à écrire et organiser vos paragraphes.

Dissertation : Analysez la façon dont le contexte (historique, politique ou social) est présenté dans l'œuvre que vous avez étudiée.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- 4 Écrivez l'introduction de cette dissertation. Voici quelques expressions qui peuvent vous aider.

se déroule	parle	raconte
se passe	dépeint	s'étend sur

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

5 Lisez la dissertation suivante. Puis, écrivez votre propre dissertation, en vous inspirant des commentaires.

Un sac de billes, livre autobiographique **B**, se déroule **A** pendant la Seconde Guerre en France et s'étend **A** sur une période d'environ 3 ans, de 1941 à 1944. En retraçant son périple **A B** à travers la France pour échapper à la persécution nazie, Jo Joffo nous plonge **A** dans la France sous l'occupation. Analysons donc la façon dont ce contexte nous est présenté **A**.

Tout d'abord **3**, ce qui frappe **2 A**, c'est le réalisme **B** de l'histoire racontée par Joseph Joffo **1**. Par exemple, de nombreux passages dépeignent **A B** les conditions de vie pendant la guerre telles que **A** le rationnement, les pénuries et la délation. La présence de l'armée allemande est aussi bien représentée tout au long du roman avec les SS et la Gestapo **4**. Il ne faut pas oublier **2 A** toutes les autres références à la guerre comme la Résistance, les rafles, les contrôles de papier et la « ligne » de démarcation **4**. Tout cela nous plonge **A B** dans l'atmosphère de cette période et la vie quotidienne en temps de guerre, sous la dominance de l'armée allemande **1**.

De plus **3**, le contexte historique est présenté d'une façon très détaillée et personnelle **1**. En effet **3**, ayant écrit en focalisation interne **B**, Jo fait part régulièrement de ses émotions comme par exemple quand **A** il est dans le train pour Dax ou dans la ferme quand il franchit la ligne **4**. Aussi, Jo raconte d'une façon très vivante **B 1** les conversations qui ont eu lieu, **A** comme celle **A** à l'école ou le soir de son départ. Notons aussi **3** que les expressions familières **B** utilisées dans certaines conversations ajoutent du réalisme à l'histoire **1**. On se rend alors compte **A 2** que Jo ne se contente donc pas seulement de raconter les faits historiques tels quels **1**.

Finalement **3**, il ne faut pas oublier **2** que bien que **A** réaliste, cette autobiographie **B** est racontée à travers les yeux **A** de Jo, alors âgé d'une dizaine d'années **1 A**. Comme elle est basée **B** sur sa perception de la guerre, on constate souvent que certains événements ne sont pas présentés explicitement **1 B**, comme par exemple le jour où **A** sa mère coud une étoile jaune sur sa veste ou la réaction des enfants à l'école **1 4**. De plus **3**, comme Jo l'enfant raconte ce dont il se souvient **A**, certains aspects pourraient paraître futiles **A** puisqu'on oublie parfois que nous sommes en temps de guerre **1**. Jo raconte de nombreuses périodes qui, pour lui, étaient extraordinaires, comme son séjour à Menton ou à Moisson Nouvelle **4**. En effet, ce jeune garçon naïf ne comprend pas tout ce qui se passe **A**. C'est à ces moments-là que Joffo, l'auteur, intervient **A** et donne son point de vue **B** sur les événements, en nous expliquant **A** certains aspects de la guerre **1**.

Paper 3: Speaking

Vocabulary list

Les aspects positifs d'une société diverse

s'accoutumer	la coutume	lutter	protéger
accueillir à bras ouverts	envahir	le mélange	le/la puriste
l'apport (<i>m</i>)	faire découvrir	le métissage	les traditions diverses
bénéficiaire de	gouter à	le/la métis(se)	les us et coutumes
les bienfaits	les influences (<i>f</i>) étrangères	métisser	
changer	influencer	s'opposer à	
contribuer à	l'invasion (<i>f</i>)	le pays natal	

Quelle vie pour les marginalisés ?

accepter	controversé(e)	l'incompréhension (<i>f</i>)	se sentir seul
l'anonymat (<i>m</i>)	le décalage	l'indifférence (<i>f</i>)	le soutien
anonyme	en public	la méconnaissance	la structure
s'assumer	en silence	méconnaître	le tabou
comparé(e) à	être en retard	parler ouvertement de	venir en aide
confronter	exclure	le préjugé	

Comment on traite les criminels

carcéral(e)	déshumaniser	engendrer	offrir un choix
le cercle vicieux	l'emprisonnement	l'engrenage (<i>m</i>)	purger une peine
se comporter	emprisonner	s'en sortir	la réclusion à perpétuité
les conditions (<i>f</i>) de vie	enfermer	être derrière les barreaux	relâcher de prison

In your Speaking exam you must ask your teacher–examiner two questions arising from the material on the card. You should be comfortable using a variety of question types. Some examples are shown in the list below.

Les aspects positifs d'une société diverse

- Quels sont les bienfaits d'une société diverse, selon vous ?
- Pensez-vous que la France est en faveur du multiculturalisme ?
- Êtes-vous d'accord avec ceux qui disent que le multiculturalisme est une utopie ?

Quelle vie pour les marginalisés ?

- Qui sont les personnes les plus marginalisées selon vous dans le monde francophone ?
- Ne pensez-vous pas que la France soit en retard en ce qui concerne l'acceptation de certaines personnes ?
- Êtes-vous d'accord avec les informations données ici ?

Comment on traite les criminels

- Quel est votre avis sur la prison ?
- Avez-vous déjà entendu parler du succès d'un système moins sévère ?
- Selon vous, la prison à perpétuité peut-elle être dissuasive ?

Vocabulary activities

STRATEGY

In order to extend your vocabulary it is important to think of other ways you can express yourself, using either synonyms or by paraphrasing. Using antonyms will also help you to say things differently, without repeating yourself.

1 Trouvez un synonyme pour chaque mot ou expression ci-dessous. Servez-vous de la liste de vocabulaire.

- 1 s'accepter
- 2 les atouts
- 3 s'adapter
- 4 se battre.....
- 5 ne pas accepter
- 6 ignorer
- 7 pénitentiaire.....
- 8 interné.....

2 Trouvez un antonyme pour chaque mot ou expression ci-dessous. Servez-vous de la liste de vocabulaire.

- 1 délaisser.....
- 2 laisser en liberté
- 3 ouvertement.....
- 4 à l'abri des regards.....
- 5 ignorer
- 6 s'opposer à
- 7 les désavantages
- 8 l'intérêt

3 Récrivez les phrases en remplaçant les mots ou expressions soulignés par des expressions synonymes. Servez-vous de la liste de vocabulaire.

- 1 Certaines personnes se battent contre les apports d'autres pays puisqu'elles veulent conserver leurs traditions.
.....
.....
.....
- 2 Certains pensent que la France n'est pas en avance en ce qui concerne l'aide aux marginalisés.
.....
.....
.....
- 3 De nos jours, on est confrontés à de nombreux sujets dont on ne veut pas parler.
.....
.....
.....
- 4 L'enfermement mène à de nombreux problèmes.
.....
.....
.....

Grammar activities

H13 Venir de

- *Venir de* means 'to have just done' and is followed by the infinitive, e.g. *Je viens de lire* → I have just read.
- *Venir de* is used in the present and imperfect tense to translate 'I have just done' and 'I had just done' respectively, e.g.:
 - *Je viens de voir...* → I have just seen...
 - *Elle venait de lire...* → She had just read...

1 Récrivez les phrases suivantes en utilisant *venir de* au présent.

- 1 Ces personnes ont quitté leur pays natal.

- 2 Un rapport sur les apports culinaires étrangers a été publié dans un magazine.

- 3 J'ai regardé un reportage sur les bienfaits de l'immigration sur la société française.

- 4 Elle a parlé de son handicap à la télé.

- 5 Cette femme a annoncé publiquement qu'elle est transgenre.

- 6 Cet homme a été relâché de prison après avoir purgé une peine de 10 ans.

- 7 J'ai lu un article sur les conditions de vie dans les prisons françaises.

- 8 Il a passé 3 ans derrière les barreaux pour un crime qu'il n'a pas commis.

H19 Inversion of subject and verb

- Certain **adverbs and adverbial phrases** trigger the inversion of the subject and the verb, exactly as it is in English with *not only*, for instance ‘not only did she know, but...’.
- The most common examples are: *aussi, à peine, sans doute, peut-être, en vain, ainsi*.
- The inversion usually happens when these words or phrases are at the start of a clause.
- The inversion also happens in **direct speech**, with verbs such as *dire, demander, penser*, e.g. « *Tu aimes le chocolat ?* », *demande-t-elle*.

1 Soulignez les phrases dans lesquelles il y a un cas d'inversion sujet-verbe. Indiquez pourquoi l'inversion s'est produite.

- 1 Je pense que ces immigrants auraient peut-être dû faire découvrir leurs coutumes plus rapidement.
 - 2 Ce pays a toujours accueilli les influences étrangères à bras ouverts.
 - 3 En vain s'étaient-ils opposés aux préjugés.
 - 4 Peut-être aurait-il dû parler plus ouvertement de sa différence.
 - 5 Ainsi ce délinquant s'en était-il sorti tout seul.
 - 6 C'est ainsi qu'il est tombé dans l'engrenage de la toxicomanie.
 - 7 « Malheureusement la réclusion à perpétuité n'est plus dissuasive » s'était-il exclamé.
 - 8 À peine étaient-ils arrivés, que ces immigrants ont reçu du soutien de la part de la population locale.
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

2 Récrivez les phrases suivantes en incluant l'inversion sujet-verbe. Les mots à utiliser sont entre parenthèses. Pour certaines phrases avec un groupe nominal il va falloir utiliser un pronom pour l'inversion. Par exemple : Ces immigrants sont exclus. (PEUT-ÊTRE) → Peut-être ces immigrants sont -ils exclus.

- 1 Ils auraient dû se comporter différemment pour éviter l'emprisonnement. (PEUT-ÊTRE)
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
- 2 Les autorités avaient offert un choix. (EN VAIN)
.....
.....
.....
.....
.....
- 3 Il existe un décalage dans notre société moderne. (PEUT-ÊTRE)
.....
.....
.....
.....
.....
- 4 Les associations caritatives étaient venues en aide à ces délinquants. (AINSI)
.....
.....
.....
.....
.....
- 5 Ils avaient quitté leur pays natal. (AINSI)
.....
.....
.....
.....
.....

6 Les gens ont mal accepté l'influence de coutumes étrangères sur leur patrimoine. (AUSSI)

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

7 La méconnaissance est notre pire ennemi. (SANS DOUTE)

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

8 Il faudrait mettre fin aux préjugés (ENCORE).

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

3 Ecrivez des phrases avec les adverbes suivants en début de phrase. N'oubliez pas l'inversion sujet-verbe.

en vain	peut-être	ainsi
aussi	sans doute	à peine

1

.....
.....
.....
.....

2

.....
.....
.....
.....

3

.....
.....
.....

4

.....
.....
.....

5

.....
.....
.....

6

.....
.....
.....

Exam-style questions

CARTE A

Theme	Aspects of French-speaking society: current issues
Sub-theme	Les aspects positifs d'une société diverse

L'immigration italienne : une influence positive sur la cuisine québécoise



Après deux vagues importantes d'immigration italienne au vingtième siècle, le Québec a vu sa cuisine bénéficier de la tradition culinaire de ces nouveaux arrivants. Paysans et ouvriers pauvres ayant quitté leur Italie natale à la recherche d'une vie meilleure ont non seulement apporté leurs traditions mais aussi leur art de vivre. De nos jours, la cuisine italienne serait une des plus appréciée par les Québécois.

Questions

- Que dit-on ici au sujet de l'aspect positif de l'immigration italienne au Québec ?
- Que pensez-vous des informations données ici ?
- Quels sont les bienfaits de l'immigration en France ou ailleurs dans le monde francophone, de nos jours ?

■ STRATEGY

Learn key phrases that are going to be helpful when summarising the ideas of the text such as: *L'idée principale...*, *Ici il s'agit de...*, *Ici on parle de...*

■ EXAM TIPS

- Remember to back up your opinions by your knowledge of the social context.
- When asked to give your opinion, try to give a two-sided answer using *D'un côté...*, *mais de l'autre...*

CARTE B

Theme	Aspects of French-speaking society: current issues
Sub-theme	Quelle vie pour les marginalisés ?

La transidentité en France



On compte environ entre 10 000 et 15 000 Français transgenres mais bien que ceux-ci aient plus de confiance pour assumer leurs différences, ils doivent faire face aux préjugés et aux retards de la société française. En France, en effet, on constate un manque d'éducation et de structures par rapport aux recommandations internationales quant à la transidentité. Parents et enfants souffrent donc, souvent tout seuls et en silence, de leur marginalité.

Questions

- Que dit-on ici au sujet de la transidentité en France ?
- Que pensez-vous des informations données ici ?
- Quelles sont les autres personnes qui se sentent marginalisées, en France ou ailleurs dans le monde francophone, de nos jours ?

■ EXAM TIP

Remember to use your own words when answering the questions, especially the first one. You need to summarise not read the whole text out.

■ EXAM TIP

When a question includes *de nos jours* make sure you talk about current issues. You might then want to develop your answer by comparing now and before, explaining any differences and drawing conclusions.

CARTE C

Theme	Aspects of French-speaking society: current issues
Sub-theme	Comment on traite les criminels



Selon un rapport récent, un grand nombre de prisons souffrent de surpopulation et la plupart d'entre elles sont dans l'impossibilité de recevoir de nouveaux détenus. Cette situation inquiétante pose non seulement des problèmes sur les conditions d'incarcération mais aussi sur les projets de réinsertion des prisonniers.

Questions

- Que dit-on ici sur les prisons françaises ?
- Que pensez-vous des informations données ici ?
- Que pensez-vous du traitement des criminels, en France ou ailleurs dans le monde francophone, de nos jours ?

■ STRATEGY

You will need to ask the teacher–examiner questions that are linked to the area of focus of the card, so make sure that you learn key question starters that you can adapt on the day, such as: *Que pensez-vous de... ?*, *Êtes-vous d'accord avec... ?*, *Dans quelle mesure... ?*

■ EXAM TIP

Use synonyms and paraphrases when referring to the text, especially in question 1.

■ EXAM TIP

When giving your opinion in question 2, focus on the text. Try to react by saying whether you are surprised or find the information worrying, and then explain why.

THEME 4

Paper 1: Listening

Vocabulary list

Les ados, le droit de vote et l'engagement politique

bureaucratique	être majeur(e)	le programme
le/la citoyen(ne)	l'euro (<i>m</i>)	propre
concerner	européen(ne)	la puissance
la concurrence	le gouvernement	responsabiliser
concurrer	impliquer	la responsabilité
la crise	minoritaire	le rêve
le discours	la minorité	la solidarité
la diversité	la monnaie (unique)	le suffrage
embaucher	la paix	l'urne (<i>f</i>)
s'engager	le peuple	la valeur
être informé(e)	la politique	voter
être intéressé(e) par	la préoccupation	

Manifestations et grèves – à qui le pouvoir ?

affecter	l'inégalité (<i>f</i>)	récompenser
le Code du travail	la main d'œuvre	rémunérer
le conflit	se mettre en grève	renverser
le cout	obtenir	résoudre
la crise économique	l'ouvrier (-ière)	la retraite
le droit de grève	le patronat	la révolte
l'emploi (<i>m</i>)	(être au) pouvoir	le salaire
l'employé(e)	le pouvoir d'achat	le secteur privé
l'employeur (-euse)	le profit	le secteur public
exiger	protéger	le syndicat
la grève	puissant(e)	

La politique et l'immigration

l'accord (<i>m</i>)	dénoncer	loger
accéder à	la diversité	le Maghreb
l'accès (<i>m</i>)	empêcher	maghrébin(e)
l'accueil (<i>m</i>)	expulser	le mélange
l'afflux (<i>m</i>)	l'habitant(e)	le niveau de vie
l'asile (<i>m</i>) (politique)	illégal(e)	le parti politique
avoir droit à	l'illégalité (<i>f</i>)	la prestation
le chômage	l'insécurité (<i>f</i>)	le réfugié
la (libre) circulation	s'installer	le regroupement
clandestin(e)	s'intégrer	soutenir
la colonisation	le logement	le tiers

Vocabulary activities

■ STRATEGY

Certain endings indicate whether a word is masculine or feminine. For example, words ending in *-isme, -er, -ion, -eur, -age, -ment* are usually masculine, and words ending in *-té, -tion, -ère, -ille, -ette, -ance, -ence, -ique* are usually feminine.

1 a Décidez si les mots suivants sont masculins ou féminins, puis utilisez-les dans une phrase.

- 1 concurrence
.....
- 2 diversité
.....
- 3 gouvernement
.....
- 4 politique
.....
- 5 ouvrier
.....
- 6 suffrage
.....

1 b Complétez les phrases avec les bons articles (un, une, le, la, l') et les accords si nécessaire.

- 1 Les enseignants demandent augmentation de leur salaire.
- 2 Il y a fort..... possibilité que la grève aboutisse à un résultat.
- 3 Quelle sera conséquence de cette grève ?
- 4 On peut parler d'..... intégration réussi..... .
- 5 accroissement récent..... du nombre d'immigrés pose des problèmes aux autorités.

2 Ajoutez un préfixe aux mots suivants et utilisez-les dans une phrase:

- 1 l'égalité.....
.....
- 2 la sécurité.....
.....
- 3 légal(e).....
.....
- 4 le/la locataire.....
.....
- 5 unir.....
.....
- 6 prudent(e).....
.....

■ STRATEGY

Knowing the meaning of common prefixes will help you understand and remember words. You will also be able to adjust the meaning of a word by adding them to it.

- *im-, in-, dé-, dés-, dis-, -ill* usually have a negative meaning
- *co-, con-, com-* can mean 'with' or 'together'
- *re-, ré-* mean 'doing something again'
- *auto-* means by 'itself/oneself'
- *bi-, di-* means 'two' or 'twice'

Grammar activities

H8.3, H8.4, H8.5 The future tense

- The future endings (*ai, as, a, ons, ez, and ont*) are the same for regular and irregular verbs and are added to the infinitive of the verb.
- For irregular verbs, the stem of the verb changes (*j'aurai, je serai...*).
- The future tense is used after *quand* in a future sentence, e.g. *Quand j'aurai 30 ans,...* (When I am 30 years old,...).

1 Dans chaque phrase, mettez le verbe donné entre parenthèses au future.

- 1 Quand j'(AVOIR) 18 ans je (POUVOIR)..... voter.
- 2 Les jeunes (DÉCIDER)..... s'ils se sentent capables de voter à 16 ans.
- 3 Nous (AVOIR)..... besoin d'être mieux informés.
- 4 Quand vous (COMPRENDRE)..... mieux, vous (DÉCIDER)..... de voter.
- 5 Pour qui (VOTER)-tu quand tu (ALLER) aux urnes ?

2 Traduisez les phrases en anglais.

- 1 La crise économique affectera le pouvoir d'achat des travailleurs.
.....
.....
.....
.....
.....
- 2 Quelle sera la réaction des syndicats ?
.....
.....
.....
.....
.....

- 3 Quand ce parti sera au pouvoir, l'ouvrier sera mieux protégé.
.....
.....
.....
.....
.....

- 4 Est-ce que les syndicats et le patronat seront d'accord sur le cout de la main-d'œuvre ?
.....
.....
.....
.....

- 5 Quand il y a des conflits entre les employés et les employeurs, les employés se mettent en grève.
.....
.....
.....
.....
.....

3 Complétez chaque phrase avec la forme et le temps corrects du verbe entre parenthèses.

- 1 À l'avenir, il (FALLOIR) considérer la situation économique de certains pays.
- 2 Quand ils (ARRIVER) en France, ils devront s'intégrer assez rapidement.
- 3 Quand l'association SOS Racisme (REPRÉSENTER) une victime, elle l'aide et la soutient.
- 4 À l'avenir, SOS Racisme (CONTINUER) de dénoncer la discrimination raciale.
- 5 Quand tu (ÊTRE) en France, tu chercheras un logement.

H22 Sequence of tenses

There is a sequence of tenses when a main clause is followed by a subordinate clause and you need to consider the relationship in time between the two verbs; work out if the action is occurring before, at the same time or after the verb in the main clause.

1 Traduisez les phrases en anglais.

1 Je me souviens que je voulais voter quand j'avais 16 ans.

.....

2 Je pense que beaucoup de femmes ne sont pas allées voter en 1945.

.....

3 Il est au chômage depuis qu'il a fini ses études.

.....

4 Elle était au chômage avant d'être embauchée par cette entreprise.

.....

5 Ils ont décidé d'émigrer dans un pays qui les accueillerait.

.....

2 Complétez chaque phrase avec la forme correcte du verbe entre parenthèses.

1 Si la situation ne (S'ARRANGER) pas, les ouvriers se mettront en grève.

2 Si l'entreprise a fait du profit, elle (POUVOIR) récompenser ses travailleurs en fin d'année.

3 S'ils font la grève mardi, les travailleurs ne (ÊTRE) pas payés.

4 N'oublions pas que ce jour-là, les enfants n'(AVOIR) pas d'école.

5 Si on aide les enseignants, il (FALLOIR) aussi aider les infirmières.

3 Complétez les phrases avec vos propres idées en faisant attention à la concordance des temps.

1 Il est certain que les pays européens

2 Il faut que.....

3 Je travaillerai quand

4 La rumeur disait que

5 J'aimerais vivre dans un quartier où

Exam-style questions

1 Les jeunes et la politique

Écoutez cet extrait d'une interview qui vient d'une station de radio. Il s'agit de jeunes qui parlent de politique.

Pour chaque phrase, écrivez :

P – si la phrase correspond à Patrick

E – si la phrase correspond à Estelle

S – si la phrase correspond à Sylvie

- | | | |
|--|--------------------------|----------|
| 1 Nous sommes des jeunes responsables. | <input type="checkbox"/> | [1 mark] |
| 2 Beaucoup de jeunes ne voteront pas. | <input type="checkbox"/> | [1 mark] |
| 3 Les jeunes devraient pouvoir voter dès 16 ans. | <input type="checkbox"/> | [1 mark] |
| 4 Les hommes politiques n'intéressent pas les jeunes. | <input type="checkbox"/> | [1 mark] |
| 5 Les décisions des hommes politiques seront importantes quand on sera adultes. | <input type="checkbox"/> | [1 mark] |
| 6 Il faut qu'on s'intéresse à la politique. | <input type="checkbox"/> | [1 mark] |

2 Les grèves en France

Voici un extrait d'un reportage sur les grèves en France. Écoutez ce que dit le journaliste.

Écrivez les lettres des trois phrases **vraies** dans les cases.

A	L'employé du secteur privé peut faire grève sans crainte.
B	Un conflit non résolu au travail peut entraîner la grève.
C	La lutte contre la discrimination ne fait pas partie du travail syndical.
D	Les syndicats étaient puissants autrefois.
E	Les employés font toujours grève si les syndicats le demandent.
F	Il est arrivé qu'un mouvement de grèves détruise un gouvernement.
G	Les syndicats ont toujours autant de pouvoir en ce moment.
H	Les ouvriers ne se sentent pas protégés par les lois européennes.

[3 marks]

3 L'immigration et les problèmes d'intégration

Voici un extrait d'un reportage sur l'immigration et les problèmes d'intégration.

Répondez aux questions en **français**. Essayez de répondre le plus directement possible aux questions et d'écrire des réponses concises. Il n'est pas toujours nécessaire de faire des phrases complètes.

- 1 Quels sont les trois pays du Maghreb ?

.....

[1 mark]

- 2 À quelle période a commencé l'immigration venant de ces pays ?

.....

[1 mark]

- 3 Quelles étaient les raisons de l'immigration ?

.....

[2 marks]

- 4 Quelle proportion de familles d'origine maghrébine ont des difficultés d'intégration ?

.....

[1 mark]

- 5 Que permet l'accord de Schengen ?

.....

[1 mark]

- 6 Quelle proportion d'immigrés en France vient d'autres pays européens ?

.....

[1 mark]

- 7 Que demandent les réfugiés politiques venus d'Afrique ?

.....

[1 mark]

- 8 Que doivent faire les immigrés pour s'intégrer en France ?

.....

[2 marks]

EXAM TIPS

- If you have to give answers in French, check how many pieces of information are required (in brackets).
- Check the accuracy of your written French.

4 La position des partis politiques vis-à-vis de l'immigration

Écoutez un étudiant en français demandant à un journaliste comment les différents partis politiques en France considèrent l'immigration.

Choisissez la réponse correcte et écrivez la bonne lettre dans la case.

1 Le Parti socialiste...

A	a changé d'attitude face à l'immigration.
B	a une attitude plus tolérante.
C	encourage les réfugiés politiques.

[1 mark]

2 Les Verts...

A	aimeraient limiter l'immigration.
B	encouragent la diversité culturelle.
C	sont stricts face à l'immigration.

[1 mark]

3 L'UMP et le MNR...

A	veulent protéger les immigrés clandestins.
B	ne voudraient pas de contrôles supplémentaires.
C	ont une position stricte contre les immigrés clandestins.

[1 mark]

4 Le Front national...

A	pense qu'il y a trop d'immigrés au chômage.
B	pense qu'il y a trop de chômage à cause des immigrés.
C	pensent que les immigrés vivent dans l'insécurité.

[1 mark]

Paper 1: Reading

Vocabulary list

Les ados, le droit de vote et l'engagement politique

l'abstention (<i>f</i>)	l'emploi (<i>m</i>)	le parti (politique)
l'adhérent(e)	l'estimation (<i>f</i>)	porteur
adhérer	estimer	le pouvoir d'achat
la campagne	l'extrême gauche(<i>f</i>)/ droite (<i>f</i>)	préoccupé(e)
le/la candidat(e)	l'injustice (<i>f</i>)	la présidentielle (<i>l'élection</i>)
choisir	inspirer	le réseau social
le choix	s'investir	la revendication
se consacrer	la liste (électorale)	le scrutin
le discours	mécontent(e)	la tendance
la discussion	le mécontentement	le (premier/second) tour
l'électeur(e)	le milieu	le vecteur
l'élection (<i>f</i>)	le militant	
élire		

Manifestations et grèves – à qui le pouvoir ?

l'appel (<i>m</i>) à la grève	les forces (<i>f</i>) de l'ordre	la négociation
appeler à (faire grève)	la garantie	négocier
augmenter	garantir	l'opposant(e)
l'augmentation (<i>f</i>)	l'indemnité (<i>f</i>)	s'opposer
bénéficier de	l'intérêt (<i>m</i>)	le préavis (de grève)
le blocage	intérimaire	le projet de loi
bloquer	interpeler	le projet de réforme
le chômage	le licenciement	le rassemblement
le cortège	licencier	la réforme
les débordements (<i>m</i>)	lutter contre	régressif (-ive)
le défilé	maintenir	retirer
déposer	le maintien	le retrait
les effectifs (<i>m</i>)	la manifestation	la retraite
l'évènement (<i>m</i>)	marquer	la revendication
favorable	la mobilisation	revendiquer
la fonction publique	se mobiliser	se syndiquer

La politique et l'immigration

l'acte (<i>m</i>) raciste	s'engager	persécuter
l'action (<i>f</i>) juridique	l'intervenant(e)	porter plainte
l'assassinat (<i>m</i>)	intervenir	le préjugé
assassiner	la langue	prévenir
le combat	la lutte	le progrès
combattre	le mal	le ressortissant
la communauté	mettre au courant	sans papiers
coupable	mettre un frein	le taux de chômage
le débat	la motivation	la tolérance
l'échange (<i>m</i>)	motiver	toucher
l'engagement (<i>m</i>)	le peuple	l'union (<i>f</i>)

Vocabulary activities

■ STRATEGY

Extend your vocabulary by learning words as part of a family. They will have the same root and similar meanings, e.g. *adhérer, l'adhésion, l'adhérant; l'opposant, s'opposer, l'opposition.*

1 À l'aide d'un dictionnaire, cherchez d'autres mots de la même famille :

- 1 l'abstention :
- 2 l'élection :
- 3 protéger :
- 4 retirer :
- 5 l'acte :
- 6 le combat :

2 Maintenant, complétez le tableau avec des mots de la même famille.

Verbe	Nom	Adjectif
	le travailleur	
		coupable
(se) dévouer		
inspirer		

■ STRATEGY

Beware of words that look very similar to English words but have a different meaning, e.g. *attendre* (to wait) ≠ to attend (*assister à*).

3 À l'aide d'un dictionnaire, cherchez le sens des mots suivants et faites une phrase.

- 1 la monnaie
- 2 la journée
- 3 la location
- 4 blessé
- 5 actuellement
- 6 ignorer

Grammar activities

H10 Past historic of irregular verbs

At A-level, you need only to be able to recognise the meaning of verbs in the past historic. The main irregular verbs form their past historic as follows:

- avoir : j'eus, il eut, ils eurent
- être : je fus, il fut, ils furent
- faire : je fis, il fit, ils firent

1 Donnez l'infinitif du verbe ou des verbes dans chaque phrase.

- 1 Une grève importante des enseignants eut lieu cette année-là.
- 2 Les employés furent prêts à sacrifier une journée de salaire.
- 3 Ceux qui ne firent pas grève eurent quelques scrupules.
- 4 Certains parents durent rester chez eux pour garder les enfants.
- 5 Le patron dut fermer l'entreprise ce jour-là.
- 6 Il fallut qu'il entende leurs revendications.

2 Changez les verbes de ces phrases au passé composé.

- 1 Le droit de vote fut accordé aux femmes en 1944.
- 2 Elles allèrent voter en 1945.
- 3 L'Union Européenne rendit chaque pays plus compétitif.
- 4 Ils devinrent anti-européens.
- 5 L'Europe fut un beau rêve pour Victor Hugo.
- 6 Elle ne voulut pas aller voter.

3 Traduisez ces phrases en anglais.

- 1 Les accords d'Evian de 1962 mirent fin à la colonisation du Maghreb.
.....
.....
.....
.....
- 2 Beaucoup d'immigrés vinrent de pays beaucoup moins riches.
.....
.....
.....
- 3 Ils furent bien accueillis dans le pays d'accueil.
.....
.....
.....
- 4 La situation fut similaire à celle d'un exode.
.....
.....
.....
- 5 La France put se permettre d'accueillir autant de monde.
.....
.....
.....
- 6 Il dut apprendre la langue du pays.
.....
.....
.....

H15.4 Imperfect subjunctive

The imperfect subjunctive is only used in more formal and literary writing so you only need to be able to recognise and understand it. In everyday language, the present subjunctive is used. The imperfect subjunctive is formed by adding the endings (-sse, -sses, -t, -ssions, -ssiez, -ssent) to the past historic third person singular, e.g. *je finisse, elle eût, ils fussent*).

1 Donnez l'infinitif du verbe à l'imparfait du subjonctif dans chaque phrase.

- 1 Il fallait que l'association pût forcer le gouvernement à réformer sa politique d'urbanisme.
- 2 Il fallait qu'elle empêchât la prolifération des ghettos dans les banlieues.
- 3 Il était essentiel que l'intégration fût facilitée.
- 4 Bien qu'ils eussent lutté pendant des années, ils avaient encore du travail à faire.
- 5 Il fallait que les victimes allassent au poste de police.

2 Changez les verbes à l'imparfait du subjonctif de ces phrases au présent du subjonctif.

- 1 Il aurait fallu que L'Union européenne eût son propre gouvernement.
- 2 C'était un rêve d'utopiste que l'Europe dût être au service du citoyen.
- 3 Beaucoup espéraient que la majorité des gens fussent pour le vote des femmes.
- 4 Elle aurait préféré que je votasse pour ce parti.
- 5 J'étais étonné qu'elle fût venue.

3 Traduisez ces phrases en anglais.

- 1 Il fut surprenant qu'ils fissent grève.
.....
.....
.....
.....
.....
.....
- 2 Il aurait fallu que l'action syndicale ne fût pas un échec.
.....
.....
.....
.....
.....
- 3 Les employés avaient souhaité que leurs salaires fussent augmentés.
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
- 4 Le patron aurait mieux aimé que les représentants syndicaux vinssent discuter.
.....
.....
.....
.....
.....
- 5 Il n'est pas surprenant que les syndicats eussent moins d'impact sur les décisions politiques.
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Exam-style questions

■ EXAM TIPS

- The questions usually follow the order of the text.
- Some questions ask you to deduce or infer the answer from what you have read; it may not be explicit.

1 L'engagement politique des jeunes en France

Lisez cet article sur les jeunes et la politique publié dans un magazine français.

Depuis le début du xx^e siècle, il existe des mouvements de jeunes adhérant aux grandes formations politiques modernes. Dans les années 60, les jeunes de 16–25 ans ont des revendications politiques spécifiques. Dans la campagne présidentielle 2017, les jeunes militants sont une ressource précieuse pour les candidats à l'élection. Le Front national de la jeunesse (FNJ), le Mouvement des jeunes socialistes (MJS), les Jeunes écologistes et les Jeunes républicains (JR) s'investissent et consacrent plusieurs heures par semaine à la campagne.

Malgré cela, la tendance actuelle chez les jeunes est à l'abstention (48% estimés un mois avant l'élection présidentielle) car ils se sentent mécontents des partis politiques ou ne trouvent pas de candidat représentant leurs idées. Ils pensent aussi que l'élection ne changera rien pour eux ou que la politique ne les intéresse pas. Ils se disent pourtant préoccupés par l'emploi, le pouvoir d'achat et l'éducation, entre autres.

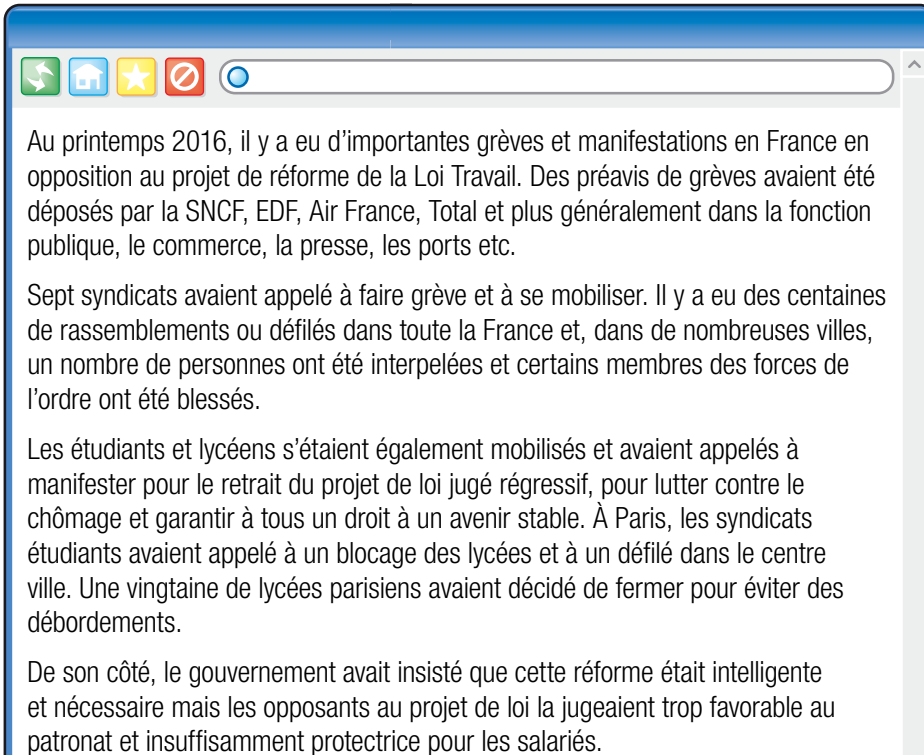
Au premier tour des présidentielles 2017, les jeunes électeurs (18–24 ans) se sont en grande majorité tournés vers Jean-Luc Mélenchon (30%), candidat d'extrême gauche, puis vers la candidate d'extrême droite Marine Le Pen (21%). Le discours économique de J-L Mélenchon et ses positions sur les injustices sociales semblent avoir inspiré les jeunes des milieux populaires. Le candidat s'est aussi montré très actif sur les réseaux sociaux, un vecteur d'influence probablement plus porteur auprès des jeunes que les médias classiques.

Pour chaque phrase, écrivez **V** (Vrai), **F** (Faux) ou **ND** (Information non-donnée).

- 1 Les mouvements adhérant à des partis politiques existent depuis une trentaine d'années. [1 mark]
- 2 Les jeunes militants apportent de l'aide au candidat. [1 mark]
- 3 Presque la moitié des jeunes pensent ne pas aller voter pour l'élection présidentielle. [1 mark]
- 4 Un grand nombre ne se sont pas inscrits sur les listes électorales. [1 mark]
- 5 Les sujets de l'emploi ou de l'éducation ne les concernent pas. [1 mark]
- 6 Peu de jeunes électeurs ont voté pour les candidats des extrêmes. [1 mark]
- 7 L'utilisation active des réseaux a eu un effet positif pour J-L Mélenchon. [1 mark]
- 8 Marine Le Pen a préféré les médias classiques. [1 mark]

2 Manifestations contre la Loi Travail en France

Lisez cet article sur les manifestations de 2016 en France publié sur le site-web d'un journal français.



Au printemps 2016, il y a eu d'importantes grèves et manifestations en France en opposition au projet de réforme de la Loi Travail. Des préavis de grèves avaient été déposés par la SNCF, EDF, Air France, Total et plus généralement dans la fonction publique, le commerce, la presse, les ports etc.

Sept syndicats avaient appelé à faire grève et à se mobiliser. Il y a eu des centaines de rassemblements ou défilés dans toute la France et, dans de nombreuses villes, un nombre de personnes ont été interpellées et certains membres des forces de l'ordre ont été blessés.

Les étudiants et lycéens s'étaient également mobilisés et avaient appelés à manifester pour le retrait du projet de loi jugé régressif, pour lutter contre le chômage et garantir à tous un droit à un avenir stable. À Paris, les syndicats étudiants avaient appelé à un blocage des lycées et à un défilé dans le centre ville. Une vingtaine de lycées parisiens avaient décidé de fermer pour éviter des débordements.

De son côté, le gouvernement avait insisté que cette réforme était intelligente et nécessaire mais les opposants au projet de loi la jugeaient trop favorable au patronat et insuffisamment protectrice pour les salariés.

Choisissez dans le texte un mot ou une expression qui a le même sens que les expressions suivantes (les expressions sont dans l'ordre du texte) :

- 1 marquantes [1 mark]
- 2 cesser de travailler [1 mark]
- 3 être prêt à agir [1 mark]
- 4 la police [1 mark]
- 5 participer à un rassemblement ou défilé [1 mark]
- 6 qui va en arrière [1 mark]
- 7 un barrage [1 mark]
- 8 des excès du comportement [1 mark]

3 Des ados contre le racisme

Lisez ce texte paru sur le site-web d'un magazine français.

Les jeunes d'un centre social de Marseille ont été inspirés par l'histoire d'Ibrahim Ali, jeune marseillais victime d'un acte raciste et tué en 1995 par un militant du Front national. Le mercredi, une douzaine d'adolescents participent à un atelier d'écriture qui a pour sujet la question du racisme et des préjugés, de la tolérance et du respect de l'autre. Les intervenants sont motivés par la lutte contre toutes les formes de violence et voient dans l'écriture et les débats avec les adolescents une façon de prévenir la violence. Ces jeunes écrivains se rassembleront dans le quartier où habitait Ibrahim et liront leurs textes pour qu'il continue de vivre dans les cœurs de tous les Marseillais.

Youssef, militant dans une association marseillaise luttant contre le racisme, intervient dans les collèges de la ville pour parler d'Ibrahim et de son expérience personnelle en tant qu'enfant d'immigrés ayant été victime de racisme. Il compare le racisme à un cancer, maladie qui se développe et peut tuer. Les collégiens sont choqués et posent des questions sur les gens touchés par ce mal. Leur conclusion est qu'il touche tout le monde et que l'on peut être victime ou responsable du racisme. Les discussions les amènent à voir l'importance du dialogue, des échanges et des débats pour faire tomber les préjugés.

Répondez aux questions en **français**.

Essayez de répondre le plus directement possible aux questions et d'écrire des réponses concises. Il n'est pas toujours nécessaire de faire des phrases complètes.

- 1 Qui était Ibrahim Ali et que lui est-il arrivé ? [2 marks]
.....
.....
- 2 Que se passe-t-il au centre social le mercredi ? [2 marks]
.....
.....
- 3 Quelle est la motivation des intervenants ? [1 mark]
.....
- 4 Que feront les adolescents de leurs textes ? [1 mark]
.....
- 5 Qui est Youssef ? [2 marks]
.....
.....
- 6 Comment décrit-il le racisme ? [1 mark]
.....
- 7 Quelle est la conclusion des collégiens ? [2 marks]
.....
.....
- 8 Quelle solution voient-ils au problème ? [2 marks]
.....
.....

4 Le poids des syndicats en France

Lisez cet article paru sur le site-web d'un journal français. Remplissez les blancs avec la lettre qui correspond au bon mot choisi dans la liste.

Constamment présents sur la scène politique et sociale en France et à la tête des de manifestants, les syndicats parlent au nom des et exposent leurs revendications dans les ministères. On les a entendus au sujet de la réforme du code du travail ou du système des retraites. Ils sont en effet très visibles, mais seulement 7% à 8% des salariés français sont , ce qui représente un des taux les plus d'Europe (18% en Allemagne et 25% au Royaume-Uni). En revanche les syndicats sont très présents dans les entreprises dont plus de la moitié possèdent un groupe syndical qui participe activement aux négociations des droits et devoirs des salariés.

Il existe cinq grands syndicats au niveau national et d'autres plus petits donc c'est difficile de s'y retrouver. Ils les salariés au niveau de l'entreprise, de la branche d'activité ou au niveau interprofessionnel. Contrairement à d'autres pays, comme la Suède et la Finlande, les Français n'ont pas l'obligation d'être syndiqués pour pouvoir bénéficier de droits et d' en cas de . Cela a pour conséquence une instabilité financière et une plus grande dépendance financière à l'État.

Une autre raison au faible taux de syndicalisation est la précarisation et la flexibilité du travail : il est difficile de se syndiquer si on passe peu de temps dans une entreprise ou si on est .

Finalement, seulement 28% des Français feraient confiance aux syndicats pour défendre leurs droits. En effet, on leur reproche souvent d'être trop politisés et de ne pas comprendre assez les besoins des salariés.

lettre	mot
A	indemnités
B	intérimaire
C	revendiquent
D	licenciement
E	permanent
F	représentent
G	faibles
H	chômeurs
I	cortèges
J	salariés
K	forts
L	syndiqués

Paper 1: Writing (translation and summaries)

Vocabulary list

Les ados, le droit de vote et l'engagement politique

accéder	le droit de vote	la malhonnêteté
l'accès (<i>m</i>)	égal(e)	le mensonge
affirmer	l'égalité (<i>f</i>)	la mondialisation
l'altermondialisme (<i>m</i>)	l'élection (<i>f</i>) municipale	la préoccupation
l'annulation (<i>f</i>)	l'engagement (<i>m</i>)	le productivisme
annuler	s'engager	la querelle
l'avenir (<i>m</i>)	l'enquête (<i>f</i>)	la régulation
le besoin	faire campagne	réguler
le consumérisme	faire obstacle à	le réseau
décevoir	financer	le suffrage universel
déçu(e)	financier (-ière)	la suppression
défendre	fondamental(e)	supprimer
la défense	la frustration	la taxation
le désintéret	gaspiller	à la traine
la dette	l'impôt (<i>m</i>)	
la devise	le libéralisme	

Manifestations et grèves – à qui le pouvoir ?

aboutir (à un résultat)	la colère	lancer (un appel à la grève)
l'aboutissement (<i>m</i>)	le/la commentateur (-trice)	le licenciement
affirmer	les congés payés	licencier
ajouter	conseiller	menacer
s'attendre à	efficace	se permettre (de)
l'augmentation (<i>f</i>)	l'efficacité (<i>f</i>)	rémunérer
augmenter	l'enseignant(e)	se reproduire
avoir les moyens	l'infirmier (-ère)	risquer de
le/la chef d'entreprise	justifier	supplémentaire

La politique et l'immigration

l'action (<i>f</i>) juridique	faciliter	le rapprochement
les affaires (<i>fp</i>)	fondateur (-trice)	réinstaller
affecter	freiner	rejoindre
assurer	judiciaire	la résolution
le bienfait	la libre circulation	résoudre
circuler	mettre un frein	le ressortissant
considérer	obtenir	la suppression
défavorisé(e)	l'obtention (<i>f</i>)	supprimer
le demandeur (d'asile)	se procurer	surmonter
dénoncer	profiter de	à l'unanimité
empêcher	les propos (<i>m</i>) (racistes)	venir (de)
estimer	proposer	la zone

Vocabulary activities

1 a Ajoutez un (ou deux) suffixes aux mots suivants et traduisez les deux (ou trois) mots en anglais.

Exemple : jouer : jouable, joueur (to play, playable, player)

- 1 l'Amérique.....
.....
.....
- 2 la Chine.....
.....
.....
- 3 chanter.....
.....
.....
- 4 le journal.....
.....
.....
- 5 consommer.....
.....
.....

1 b Maintenant, continuez avec vos propres exemples sur une feuille à part.

2 Trouvez des expressions différentes en utilisant les mots suivants et traduisez les phrases en anglais.

- 1 mettre.....
.....
.....
- 2 le droit.....
.....
.....
- 3 lancer.....
.....
.....
- 4 joindre.....
.....
.....
- 5 risquer.....
.....
.....

STRATEGY

Try to learn the various meanings of a word in different contexts. Verbs can have a different meaning when they become reflexive. Learn phrases and expressions, e.g.:

- avoir faim, avoir 17 ans, avoir mal à, avoir besoin de...
- faire du sport, il fait beau, faire les courses

STRATEGY

Extend your vocabulary by adding suffixes to nouns, verbs or adjectives. Common French suffixes are: -able, -ain(e), -ais(e), -ois(e), -isme, -iste, -ier (-ère), -eur (-euse).

Grammar activities

H21 Impersonal verbs

Impersonal verbs are only found in the *il* form and can be used in the present, past and future tenses as well as in the conditional and the subjunctive. They are followed by an infinitive, e.g. *il faut* + infinitive, *il vaut mieux* + infinitive, *il est* [adjective] *de* + infinitive.

1 Complétez les phrases avec un infinitif de la liste

- | | | |
|-------------------|------------------|-------------------|
| faire | faciliter | considérer |
| comprendre | aider | accepter |

- Il faut la situation économique de certains pays en voie de développement.
- Il leur faudra l'effort d'apprendre la langue du pays.
- Il vaudrait mieux les pays défavorisés.
- Il faudrait l'intégration.
- Il est impossible d'..... les propos racistes de certains.
- Il est important de d'où viennent ces réfugiés.

2 Complétez les expressions suivantes pour faire des phrases.

- Il est impératif de.....
- Il a fallu.....
- Il faudra.....
- Il vaut mieux.....
- Il est essentiel de.....

- Il vaudrait mieux

3 Traduisez les phrases en français en utilisant un verbe impersonnel.

- It is important to use your right to vote.
- We must go and vote on Sunday.
- It would be better to vote at the age of 16.
- It is useful to be interested in politics.
- We shouldn't forget that women couldn't vote before 1944.
- It is difficult to know what will happen in the future.

H18 Direct and indirect speech

Direct speech appears between speech marks. If the direct speech is at the start of the sentence, the subject and verb that follow are inverted, and if the subject is a pronoun a hyphen has to be added, e.g. « *Nous contrôlons la situation* », *ont-ils assuré*.

Indirect speech is used when the words are reported and there are no speech marks, e.g. *Ils ont assuré qu'ils contrôlaient la situation*.

The tense of the verb in reported speech has to change as follows:

- present → imperfect
- future → conditional
- perfect → pluperfect

1 Complétez les phrases avec un verbe dans l'encadré.

est	ont	faisons
était	serait	sont

- 1 Les Verts ont toujours affirmé que l'immigration un bienfait.
- 2 Le Front National pense que les immigrés responsables du chômage.
- 3 Beaucoup estiment que la résolution de ce problème la responsabilité du gouvernement.
- 4 « de notre mieux pour aider ces réfugiés »,-ils proposé.
- 5 L'association SOS Racisme a affirmé que son travail ne jamais fini.

2 Récrivez ces phrases en utilisant le discours indirect et traduisez-les en anglais.

- 1 « Le syndicat a lancé un appel à la grève. »
Le délégué a annoncé que.....
.....
.....
.....
.....
- 2 « Pourquoi est-ce qu'une augmentation de salaire est nécessaire ? »
Il a demandé pourquoi
.....
.....
.....
.....
- 3 « Je ne pourrai pas me permettre de me mettre en grève. »
Il a expliqué qu'
.....
.....
.....
.....
- 4 « Nos revendications sont justifiées ! »
Les enseignants affirment que
.....
.....
.....
.....
- 5 « La même situation risque de se reproduire avec les infirmières. »
Le commentateur a ajouté que.....
.....
.....
.....
.....

Exam-style questions

Summary

1 La remise en cause des accords de Schengen

Lisez cet article d'un magazine politique.

L'accord de Schengen

L'accord de Schengen, qui permet la libre circulation des personnes en Europe, a été signé en 1985 par cinq membres fondateurs de la Communauté économique européenne (Allemagne de l'Ouest, France, Belgique, Pays-Bas et Luxembourg) et, 30 ans après, se trouve critiqué par plusieurs partis politiques, surtout ceux de la droite. Le Front national aimerait que la France quitte la zone euro et que l'on réinstalle le contrôle aux frontières pour empêcher l'immigration clandestine; d'autres partis de la droite proposent de réformer l'accord de Schengen ou de sortir de la zone.

Schengen concerne maintenant 26 pays membres et 11 millions de personnes ont profité de cet accord pour vivre ou travailler dans un autre pays. Les habitants de pays non-membres de l'Union européenne peuvent circuler dans l'espace Schengen pendant 3 mois et pour certains pays, il est nécessaire de se procurer un visa pour voyager comme touriste ou pour des raisons professionnelles. La suppression des contrôles aux frontières a été très bénéfique pour le tourisme et les affaires et a renforcé la coopération entre les forces de police des États membres pour lutter contre le terrorisme et l'immigration clandestine.

Selon le Front national, le problème se pose aux frontières extérieures de l'Europe : la pression des demandeurs d'asile est forte et certains pays, comme la Grèce, n'ont pas les moyens d'assurer le contrôle des frontières. Les partis de droite aimeraient une sortie de Schengen mais n'ont pas précisé le financement de cette proposition. Légalement, cela nécessiterait un accord à l'unanimité des 26 membres.

Les conséquences seraient une augmentation des effectifs de police aux frontières, l'obtention d'un visa spécifique pour les ressortissants de pays non-membres de l'UE et le tourisme serait affecté. Les Français eux aussi, devraient se procurer un passeport pour circuler à l'étranger.

- EXAM TIPS**
- Make sure you understand the main points of the text.
 - Look carefully at the number of marks for each bullet point and find the relevant details in the text.
 - Write in full sentences and use your own words.
 - Check your work carefully at the end especially the verb and adjective agreements.

Écrivez **en français** et **en phrases complètes** un paragraphe de 90 mots au maximum où vous résumez ce que vous avez compris suivant ces points :

- ce que représente l'accord de Schengen (trois détails) **[3 marks]**
- les raisons des partis de droite pour sortir de Schengen (deux détails) **[2 marks]**
- les conséquences d'une sortie de Schengen (deux détails) **[2 marks]**

Attention ! Il y a 5 points supplémentaires pour la qualité de votre langue.

Essayez donc d'utiliser vos propres mots autant que possible. **[5 marks]**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Translation into French

Relisez le texte sur l'accord de Schengen et traduisez ce passage en **français**.

The Schengen treaty signed 30 years ago by five European countries allows free movement of people. Since then, millions of Europeans have taken advantage of the treaty to work and live in another country. However, some political parties would like to leave the Schengen Area and reinstate border controls in order to fight against terrorism and illegal immigration. This would mean that more police staff would be needed at the borders and the French would all need a passport to travel; it would also affect tourism as non-EU nationals would need a visa. Business between France and other countries wouldn't be as easy.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

EXAM TIPS

When translating into French:

- When using cognates, make sure you use the French spelling.
- Use the supporting text in French for useful expression and idioms.

[10 marks]

Exam-style worked examples

Summary

Lisez cet article sur le mouvement altermondialiste en France.

Le mouvement altermondialiste en France

L'altermondialisme s'est développé à la fin des années 1990 en opposition au modèle libéral de la mondialisation et dans un contexte de crises financières et de grèves. Beaucoup d'associations ont vu le jour, telles que l'Association pour la taxation des transactions financières pour l'aide aux citoyens (ATTAC). L'Association, qui milite pour la justice sociale et environnementale, a tout de suite connu beaucoup de succès et a vu son nombre d'adhérents grandir, la plupart étant des militants de gauche de nombreux pays. L'Association a été très présente lors des manifestations contre les sommets comme par exemple celui du G8. Ils ont manifesté aussi contre la multinationale Starbucks qui ne paie pas sa juste part d'impôts dans les pays où elle a installé ses cafés.

ATTAC rassemble beaucoup d'associations diverses, de syndicats et d'organisations qui luttent pour l'annulation de la dette des pays en voie de développement, l'interdiction des Organismes génétiquement modifiés (OGM) et la défense des services publics. Ses ambitions sont de créer des nouveaux instruments de régulation et de contrôle de la mondialisation financière et de l'avenir de notre monde.

Le mouvement altermondialiste pense que la préservation de la planète ne viendra pas du consumérisme qui a pour conséquence d'utiliser et de gaspiller plus de nos ressources naturelles et pollue notre environnement. La mondialisation enrichit les pays déjà riches mais n'aide pas les pays pauvres.

En 2002, l'association rassemblait 30 000 militants mais depuis 2006, elle a perdu plus de la moitié de ses adhérents suite à des difficultés financières et à des querelles internes à l'association. Un nouveau Conseil d'administration a été élu. Structurer un grand nombre d'associations internationales en un seul réseau n'est pas une chose facile.

Écrivez en **français** et en **phrases complètes** un paragraphe de 90 mots au maximum où vous résumez ce que vous avez compris en suivant ces points :

- l'évolution de l'association ATTAC depuis sa naissance [2 marks]
- ses principes et ses ambitions [3 marks]
- la situation de l'association depuis 2006 [2 marks]

Attention ! Il y a 5 points supplémentaires pour la qualité de la langue. **Essayez donc d'utiliser vos propres mots autant que possible.** [5 marks]

Lisez le résumé ci-dessous. Identifiez et soulignez les points suivants :

- 1 une partie du texte ne correspond pas au point
- 2 cinq erreurs de conjugaison ou d'accord
- 3 une idée a été oubliée

Translation into French

Relisez l'article sur le mouvement altermondialiste et traduisez le texte ci-dessous en français.

Anti-globalism is a movement born in the nineties after the financial crisis, in opposition to liberalism. Members all over the world fight for public services and environmental justice amongst others. They believe that we should protect the environment by fighting consumerism, which is not helping the planet, on the contrary. They also campaign against multinationals which don't pay their taxes. The member groups take part in many demonstrations around the world, for example at the G8 summits where various associations and trade unions meet to show their support to the movement. This huge network of international organisations is difficult to structure.

Lisez la traduction ci-dessous et identifiez les erreurs. Soulignez-les et corrigez-les. Dans la traduction, il y a :

- une omission dans une expression de temps
- trois erreurs de proposition
- deux erreurs d'accord d'adjectif
- une erreur de terminaison de verbe
- deux erreurs de vocabulaire
- une erreur d'utilisation du participe présent
- une omission de pronom
- une erreur de pronom possessif

TRADUCTION DE L'ÉTUDIANT

L'altermondialisme est un mouvement né dans les 90 après la crise financière, en opposition au libéralisme. Les membres partout le monde lutte pour les services publiques et la justice environnementale parmi d'autres. Ils croient qu'on devrait protéger l'environnement par combattre le consumérisme qui n'aide pas la planète, au contraire. Ils campagnent aussi contre les multinationales qui ne paient pas leurs taxes. Les groupes membres prennent part dans beaucoup de manifestations autour du monde par exemple aux sommets du G8 où des associations et syndicats divers rencontrent pour montrer son support au mouvement. Ce réseau énorme d'organisations internationale est difficile à structurer.

Maintenant, améliorez la traduction.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

EXAM TIPS

- Tense endings, irregular verb forms and adjective endings must be correct.
- Errors of gender will not be tolerated. Make sure you check the reading passage carefully.
- Make sure you don't leave anything out.

EXAM TIPS

- Understanding words from the context is essential.
- A word for word translation doesn't always work.
- After translating a sentence, read it to check it is good English.

Translation into English

Le droit de vote des Françaises

Il fallut attendre la fin de la Seconde Guerre mondiale pour que les Françaises puissent voter. En effet, malgré le mot « égalité » dans la devise, la France était à la traîne des nations avancées où les femmes votaient depuis 1901 (Australie), 1913 (Norvège) ou 1918 (Angleterre et Allemagne).

Paradoxalement, c'est le parti radical, situé au centre gauche, qui fit obstacle à ce vote, car il ne considérait pas les femmes comme étant des citoyennes autonomes mais plutôt influençables. Finalement, c'est le Général de Gaulle qui, en 1944, offrit aux Françaises le droit de vote avec les mêmes conditions que celles des hommes. Les premières élections mixtes au suffrage universel furent les municipales d'avril 1945.

Lisez la traduction ci-dessous et identifiez les erreurs. Dans la traduction il y a :

- quatre erreurs de prépositions
- deux erreurs de temps
- deux faux-amis
- une erreur de vocabulaire
- deux articles pas nécessaires
- pronom démonstratif pas nécessaire

TRADUCTION DE L'ÉTUDIANT

The right of vote of French women

We had to wait for the end of the Second World War so that French women could vote. Indeed, despite the word 'equality' in the motto, France was lagging behind advanced nations where women were voting since 1901 (Australia), 1913 (Norway) or 1918 (England and Germany). Paradoxically, it is the radical party, situated on the centre-left, which barred the way to this vote, because they didn't consider women to be autonomous citizens but rather easily influenced/impressionable. Finally, it is the General de Gaulle who, in 1944, offered French women the right of vote with the same conditions as those of the men. The first mixed elections at the universal suffrage were the municipal elections of April 1945.

Maintenant, améliorez la traduction.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Paper 2: Writing (film and literature)

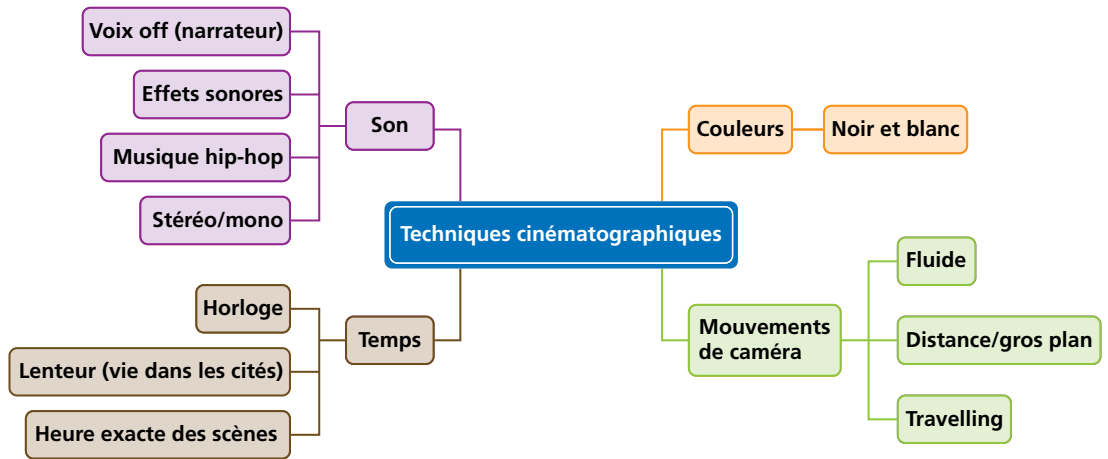
Vocabulary list

Après avoir examiné les raisons pour lesquelles...
Cette question/opinion mérite d'être examinée de plus près.
Considérons d'abord...
En regardant ce film/En lisant ce livre, on se rend compte que...
À ceci s'ajoute le fait que...
Ce que je sais du contexte historique/de l'auteur m'amène à croire que...
Ce qui me saute aux yeux/Ce qui me frappe, c'est...
D'une part..., d'autre part...
En continuant à lire/regarder, il devient évident que...
Il convient maintenant d'analyser/d'examiner...
Il faut reconnaître que...
Je ne pense pas que ce soit réaliste.
L'un des exemples les plus frappants se trouve...
...mais il se peut que le contraire soit vrai.
On ne peut pas nier le fait que...
Passons maintenant à...
Quoi qu'on en pense, il faut dire que...
Sachant que...
Une telle opinion est remise en question par...
Cette technique est très importante...
Il résulte de tout ceci que...
L'auteur/Le réalisateur utilise...pour/dans le but de...
Le but du réalisateur/de l'auteur est de montrer...
Les différents arguments dont il a été question ci-dessus démontrent que...
L'intention de l'auteur/du réalisateur est de...
Toutes choses considérées,...

Activities

Director/Author techniques

When studying a book or a film, it is useful to create a spider diagram of the techniques used by the director/author. Here is an example for the film *La haine* by Mathieu Kassovitz:



- 1 Créez un schéma similaire sur les techniques utilisées par l'auteur de votre roman ou le réalisateur de votre film.

■ STRATEGY

When studying a novel, ask yourself whether the author is telling several stories simultaneously, and whether he or she is using a lot of description or dialogue? What is the style like (realistic, conventional, serious, humorous)? Are there any symbols?

- 3** Sur une feuille à part, écrivez une rédaction en suivant votre plan et en utilisant les phrases utiles ci-dessus. Voici un exemple de rédaction sur *La haine* suivant le plan page 87 :

« La haine » de Mathieu Kassovitz se déroule dans une cité parisienne et suit trois personnages, Hubert, Vinz et Saïd. En regardant ce film, on se rend compte que le réalisateur utilise certaines techniques cinématographiques pour montrer au téléspectateur la réalité de la vie de ces personnages : l'utilisation du son, du noir et blanc et des mouvements de caméra. Je vais analyser leur efficacité.

En premier lieu, l'utilisation du son est très efficace. Le son mono et le son stéréo renforcent le contraste entre l'atmosphère des banlieues et celle de Paris : les personnages se sentent complètement étrangers dans le centre de la capitale et on n'entend pas les bruits de fond contrairement aux scènes tournées dans la cité où la stéréo intensifie l'ambiance de leur environnement. Une autre utilisation sonore très efficace est celle du tic-tac de l'horloge exprimant l'ennui et les heures qui s'écoulent lentement.

Une deuxième technique cinématographique est le choix du noir et blanc qui contraste avec les autres films de cette époque. On peut aussi y voir le symbole du racisme de la société et le manque de couleur dans la vie de ces banlieusards. De plus, en tournant ce film en noir et blanc, le but de Mathieu Kassovitz est de rendre le film intemporel.

Passons maintenant à l'utilisation des mouvements de caméra. Le réalisateur utilise des séquences longues comme dans la scène sur les toits pour nous faire mieux vivre l'action. Il utilise aussi le gros plan pour introduire un nouveau personnage, comme par exemple le gros plan sur la bague de Vinz quand on le voit pour la première fois.

Pour conclure, on peut dire que les techniques cinématographiques utilisées par Mathieu Kassovitz dans *La haine* sont très efficaces pour montrer la vie quotidienne des personnages du film ; on ressent bien l'ennui, la colère, le racisme et le découragement que vivent ces personnages.

- This essay is well constructed with an introduction, a logical development and a conclusion.
- The points made are organised logically and the essay flows very well.
- A range of technical phrases are used confidently to enhance the essay.
- Sentences are generally complex with the use of subordination.
- The response is detailed and relevant with appropriate evidence.

Paper 3: Speaking

Vocabulary list

Les ados, le droit de vote et l'engagement politique

choisir	désœuvré(e)	être représenté(e)	la majorité
décourageant	le droit	fonder	obligatoire
démontrer	s'engager	les jeunes	participer
le député	être dégoûté(e) par	la jeunesse	la responsabilité

Manifestations et grèves – à qui le pouvoir ?

acquérir	convaincre	égal(e)	résoudre
l'abus de pouvoir (<i>m</i>)	le devoir	le patron	sacrifier
s'attendre à	le droit	protecteur (-rice)	le travailleur
avoir des scrupules	efficace	protéger	
compenser	l'efficacité (<i>f</i>)	la résolution	

La politique et l'immigration

affirmer	exiger	le ghetto	réformer
la banlieue	l'exode (<i>m</i>)	laxiste	au service (de)
le désaccord	faire en sorte que	la libre circulation	l'urbanisme
s'efforcer de	fournir	la prolifération	vis-à-vis (de)

In your Speaking exam you must ask your teacher–examiner two questions arising from the material on the card(s). You should be comfortable using a variety of question types. Some examples are shown in the list below.

Les ados, le droit de vote et l'engagement politique

- Seriez-vous en faveur de cours de politique à l'école ?
- À votre avis, est-ce que les ados ici seraient pour ou contre le droit de vote à 16 ans ?
- Êtes-vous pour ou contre le droit de vote à 16 ans ?
- Est-ce que voter devrait être obligatoire selon vous ?

Manifestations et grèves – à qui le pouvoir ?

- Êtes-vous en faveur des grèves ?
- Avez-vous déjà participé à une manifestation ?
- Selon vous, est-ce que la France est championne de la grève ?
- À votre avis, est-il important d'être syndicalisé ?

La politique et l'immigration

- À votre avis, est-ce que l'immigration est quelque chose de positif ou de négatif ?
- Est-ce que vous pensez qu'il faut contrôler l'immigration ?
- Est-ce que nous devrions interdire les partis politiques racistes ?
- À votre avis, est-ce que l'immigration doit être une priorité politique ?

Vocabulary activities

■ STRATEGY

Extend and enrich your vocabulary by using synonyms and antonyms. Aim to include at least one of each when you speak or write, and avoid repeating the same word, for example:

Synonyms	
choisir	élire
réformer	changer
fonder	créer

Antonyms	
efficace	inefficace, inutile
décourageant(e)	encourageant(e)
l'accord	le désaccord

1 À l'aide d'un dictionnaire, cherchez un synonyme et un antonyme (si possible) pour les mots suivants et écrivez des exemples.

	Synonyme	Antonyme
obligatoire		
convaincre		
acquérir		
découragé(e)		
inférieur(e)		
exiger		
égal(e)		
la majorité		

2 Remplacez les mots et expressions soulignés par un synonyme.

- 1 Beaucoup de jeunes aimeraient voter à 16 ans.
- 2 Une majorité d'hommes étaient opposés au droit de vote des femmes.
- 3 Les syndicats défendent les ouvriers.
- 4 Les conflits entre les patrons et les employés.
- 5 Ils avaient envie de venir vivre en France.
- 6 Ils se plaignent d'être mal rémunérés.

Grammar activities

B4, C5, C6, E2 Interrogative adjectives and pronouns

- *Quel, quelles, quels* and *quelles* are equivalent to *what/which* and initiate questions. They agree in gender and number with the noun they describe.
- The pronouns *lequel, laquelle, lequel(le)s, auquel, à laquelle, auquel(le)s* are used like the English 'which (one(s))' when the gender of the noun is known.
- The interrogative pronoun *quoi* is used as a question word and means 'what' when we don't know the gender.

1 Choisissez le bon pronom ou adjectif interrogatif.

- 1 [LAQUELLE/QUELLE] proportion de jeunes choisiront d'aller voter ?
- 2 Pour [QUEL/QUELLE] parti voteras-tu ?
- 3 Est-ce qu'il y a un parti politique [AUQUEL/LEQUEL] les jeunes s'intéressent ?
- 4 Nous discutons de [QUEL/QUOI] exactement ?
- 5 L'élection de 1945 est la première [À LAQUELLE/AUQUEL] les femmes pouvaient voter.
- 6 [QUEL/LEQUEL] de ces deux partis te semble le plus intéressant ?

2 Complétez les phrases avec le bon adjectif ou pronom interrogatif.

- 1 sont les opinions des jeunes Français ?
- 2 de ces manifestations avez-vous participé ?
- 3 C'est exactement ton rôle dans cette association ?
- 4 de leurs deux fils a participé à la grève étudiante ?
- 5 proportion d'ouvriers vont faire grève ?
- 6 événements importants auront marqué l'année ?

3 Traduisez les phrases en français.

- 1 What solutions are you offering?
.....
.....
.....
.....
- 2 For which party will you vote?
.....
.....
.....
.....
- 3 What are you thinking about?
.....
.....
.....
- 4 What is the FN's attitude towards unemployment?
.....
.....
.....
.....
- 5 Which one of these two parties has a more laid-back attitude towards immigration?
.....
.....
.....
.....
- 6 Which groups of immigrants seem better integrated?
.....
.....
.....
.....

F Prepositions

Prepositions establish the relationship between two nouns (*une augmentation de salaire*), a noun and a verb (*se mettre en grève*) or two verbs (*avoir à payer*).

1 Soulignez la bonne préposition.

- 1 Il y a eu des discussions **après** | **entre** les deux partis.
- 2 Ils n'ont pas reçu d'augmentation **de** | **à** salaire cette année.
- 3 Le maintien des effectifs est une considération importante **entre** | **pour** les syndicats.
- 4 L'appel à la grève n'est pas toujours suivi **entre** | **par** les travailleurs.
- 5 Les syndicats et les employeurs doivent discuter **des** | **sur les** problèmes.
- 6 Cette décision est **pour** | **dans** l'intérêt des travailleurs.

2 Complétez les phrases avec la bonne préposition.

- 1 C'est l'union peuples européens qui nous rend plus forts.
- 2 L'Europe devrait être service citoyen.
- 3 Il y a eu beaucoup de progrès ce domaine.
- 4 Les femmes ont obtenu le droit de vote 1948.
- 5 Il faut que les jeunes fassent de leur mieux aller voter.
- 6 L'association aidait les immigrés papiers.

3 Traduisez les phrases en français.

- 1 45% of the immigrants living in France are of Arab origin.
.....
.....
.....
.....
.....
.....

- 2 The Schengen treaty designated a space of free movement between the 26 countries.
.....
.....
.....
.....
.....
- 3 You need to consider the rate of unemployment that existed in these countries.
.....
.....
.....
.....
.....
- 4 About a third of immigrants are European nationals.
.....
.....
.....
.....
.....
- 5 They must make an effort by learning the language.
.....
.....
.....
.....
.....
- 6 Thanks to the treaty, people could choose to work and live in a different country.
.....
.....
.....
.....
.....

Exam-style questions

CARTE A	
Theme	Aspects of political life in the French-speaking world
Sub-theme	Les ados, le droit de vote et l'engagement politique

Les ados et la politique



On demande de plus en plus aux jeunes Français d'avoir une opinion politique et de participer à la vie publique. Mais les jeunes se disent désintéressés par la politique et pensent que tous les hommes politiques se ressemblent.

Questions

- Que dit-on ici sur l'attitude des jeunes Français envers la politique ?
- Que pensez-vous de cette opinion ?
- Selon vous, est-ce que les jeunes en France ou ailleurs dans le monde francophone devraient voter plus tard qu'à 18 ans ?

■ EXAM TIP

During your preparation time, think of two questions arising from the material to ask the examiner at an appropriate point during the discussion. You must seek information or an opinion. Your question must contain a conjugated verb. 5 marks are available.

CARTE B

Theme	Aspects of political life in the French-speaking world
Sub-theme	Manifestations et grèves – à qui le pouvoir ?

Les grèves en France



Les Français ont la réputation de faire facilement grève. Les syndicats ont eu beaucoup de pouvoir dans le passé, par exemple en 1968. Cependant, depuis 2010, il semble que les actions syndicales soient moins importantes. Les syndicats auraient-ils moins de pouvoir ?

Questions

- Que dit-on sur le pouvoir des syndicats en France ?
- Pensez-vous qu'il soit justifié de dire que les Français font facilement grève ?
- Selon vous, est-ce que faire la grève résout les problèmes entre employeurs et employés ?

■ STRATEGY

Taking the initiative during the oral test means giving a developed answer and proceeding by adding another element that is not connected to the original question but has some relevance. This will allow you to make a more substantial contribution to the conversation.

CARTE C

Theme	Aspects of political life in the French-speaking world
Sub-theme	La politique et l'immigration

La France, pays d'accueil



La France a toujours accueilli des immigrés venus d'anciennes colonies ou, plus récemment, d'autres pays européens. L'intégration de ces familles n'a pas toujours été facile et certains partis politiques pensent qu'il faudrait contrôler le niveau d'immigration en France.

Questions

- Que dit-on sur l'immigration en France comme question politique ?
- Que pensez-vous de cette opinion ?
- À votre avis, quelles sont les positions des grands partis politiques sur ce sujet en France ou ailleurs dans le monde francophone ?

■ COMMON MISTAKE

There are 5 marks available for your knowledge and understanding of aspects of the sub-theme being discussed. You need to have relevant information to support your arguments and use evidence to justify your conclusion.

NERVOUS ABOUT FILM & LITERATURE?



PLUS MANY MORE!

Build your confidence and develop the skills you need with these accessible study guides:

- Summaries of each chapter/scene, character and theme
- Regular grammar, vocab and writing exercises
- Pages of essential vocabulary and key mind maps
- Advice on how to write an essay, with sample questions and answers

Find them on Amazon or at www.hoddereducation.co.uk/modernlanguagesstudyguides

Hachette UK's policy is to use papers that are natural, renewable and recyclable products and made from wood grown in sustainable forests. The logging and manufacturing processes are expected to conform to the environmental regulations of the country of origin.

Orders: please contact Bookpoint Ltd, 130 Park Drive, Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4SE. Telephone: (44) 01235 827827. Fax: (44) 01235 400401. Email education@bookpoint.co.uk Lines are open from 9 a.m. to 5 p.m., Monday to Saturday, with a 24-hour message answering service. You can also order through our website: www.hoddereducation.co.uk

ISBN: 978 1 5104 1678 9

© Karine Harrington and Séverine Chevrier-Clarke 2018

First published in 2018 by
Hodder Education,
An Hachette UK Company
Carmelite House
50 Victoria Embankment
London EC4Y 0DZ

www.hoddereducation.co.uk

Impression number 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

Year 2021 2020 2019 2018

All rights reserved. Apart from any use permitted under UK copyright law, no part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and recording, or held within any information storage and retrieval system, without permission in writing from the publisher or under licence from the Copyright Licensing Agency Limited. Further details of such licences (for reprographic reproduction) may be obtained from the Copyright Licensing Agency Limited, Barnard's Inn, 86 Fetter Lane, London EC4A 1EN.

Cover photo © pcalapre/Fotolia

All internal photos © Fotolia

Typeset in India

Printed in Spain

A catalogue record for this title is available from the British Library.